





# 引人注意的北戴河會議

【本報記者張曉明北戴河二十日電】北戴河會議，在中共領導人眼中，是中國改革開放的「轉捩點」。這次會議，不僅是中共最高領導層，在政治、經濟、社會、文化等各方面的政策，都將有重大調整，而且也是中共最高領導層，在政治、經濟、社會、文化等各方面的政策，都將有重大調整，而且也是中共最高領導層，在政治、經濟、社會、文化等各方面的政策，都將有重大調整...

## 特區發展重點東移同時 深圳南頭建衛星城

### 半年引進外資兩億 將興辦紡織業 鐵路連接廣深線

【本報記者張曉明南頭二十日電】深圳南頭半島，是深圳特區發展的重點區域。目前，南頭半島已引進外資達兩億元，並計劃興辦紡織業。此外，南頭半島還將興建一條連接廣深線的鐵路，以促進該地區的經濟發展...

## 黑龍江洽談會開幕 十六個國家地區客商參加

【本報哈爾濱二十日電】黑龍江洽談會，於二十日在哈爾濱隆重開幕。此次洽談會吸引了十六個國家和地區的近三百名客商參加，旨在促進黑龍江與國際的經貿往來...

## 台灣當局應反躬自省

【本報台北二十日電】台灣當局應反躬自省，檢討其在兩岸關係中的角色。文章指出，台灣當局在處理兩岸關係時，應以和平為前提，並加強與大陸的溝通與合作...

## 海峽兩岸「三通」有利無弊

【本報台北二十日電】海峽兩岸實現「三通」，即通商、通航、通郵，將對兩岸關係產生深遠影響。文章認為，「三通」不僅有利於兩岸經濟的發展，也有利於兩岸人民的福祉...

## 中國大學查處貪職案 今年前五個月立案查處六百餘宗

【本報北京二十日電】中國教育部近日公佈，今年前五個月共立案查處大學貪職案六百餘宗。這顯示了中國政府對大學貪污行為的嚴厲打擊態度...

## 安理會今晨舉行會議

【本報紐約二十日電】聯合國安理會將於今日（二十日）上午九時舉行會議，討論當前國際局勢及相關議題...

## 日貨款六百萬美元 提供山東勝利油田

【本報東京二十日電】日本政府決定向中國提供六百萬美元貸款，用於開發山東勝利油田。這項貸款將有助於中國能源事業的發展...

## 安理會要求兩伊立即停火

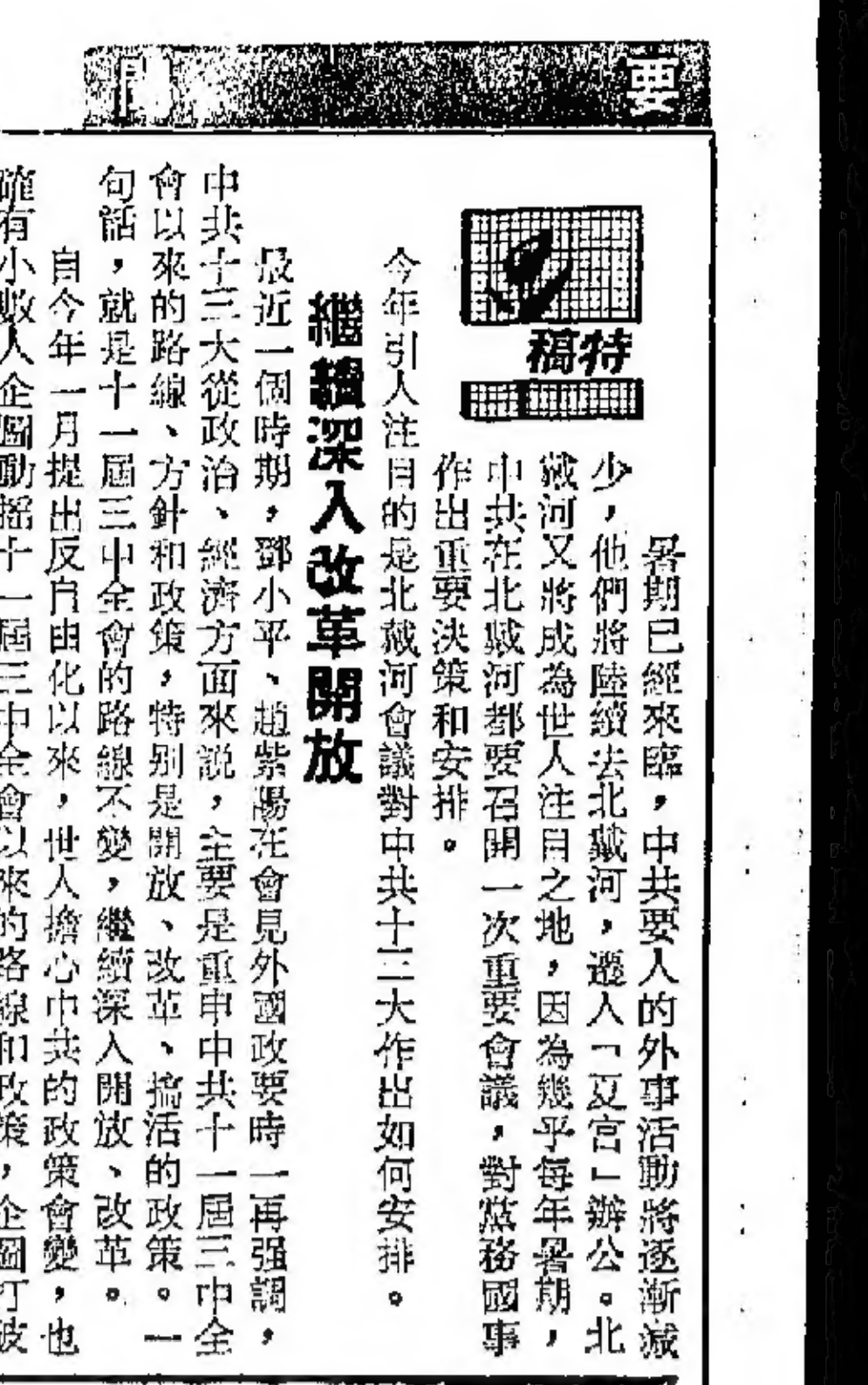
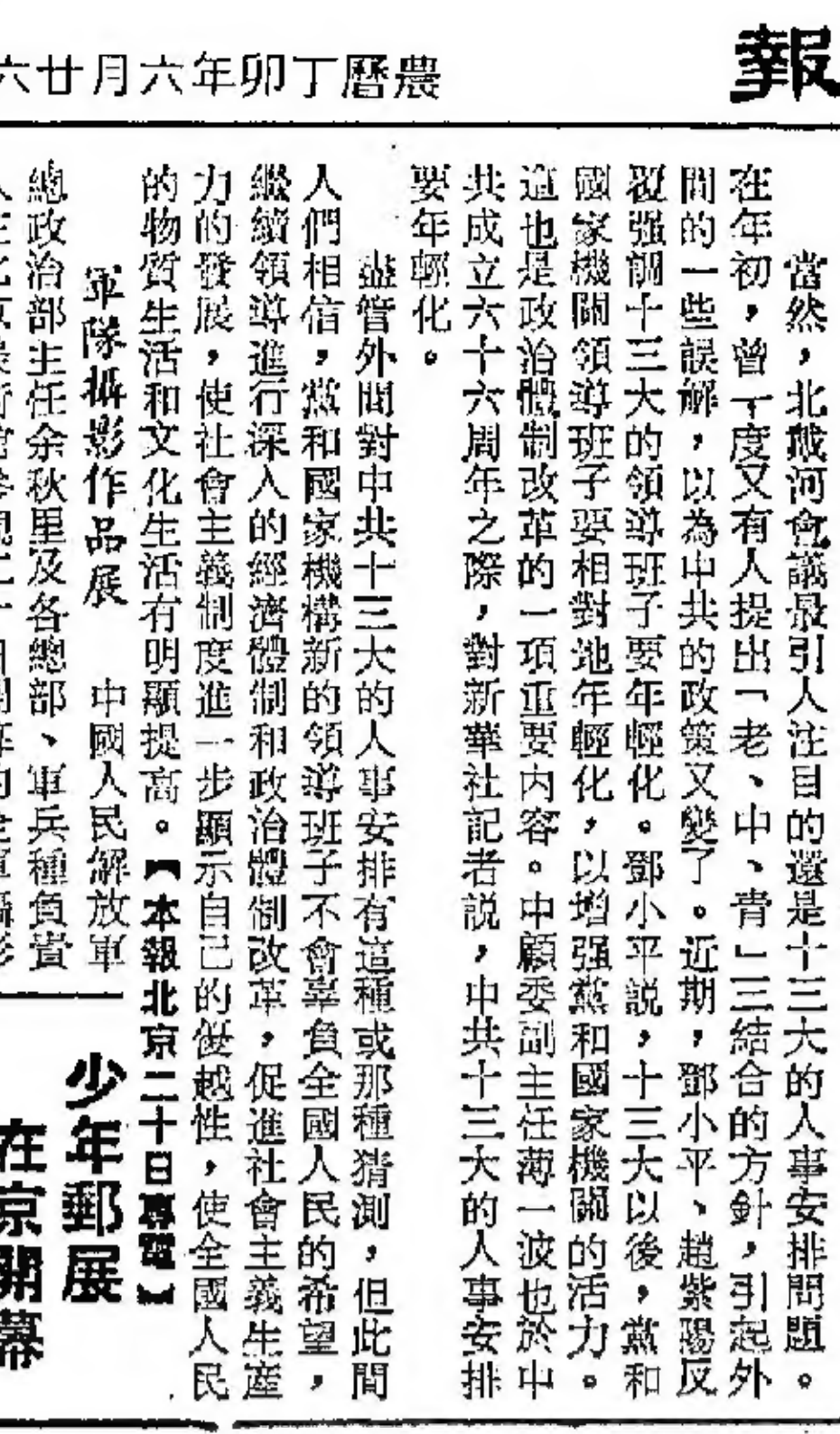
【本報紐約二十日電】聯合國安理會今日通過決議，要求伊拉克和伊朗立即停止在波斯灣地區的軍事行動，並恢復和平...

## 黑龍江省文物局 六年失文物百件

【本報哈爾濱二十日電】黑龍江省文物局近日公佈，過去六年共發現並追回流失文物一百餘件。這反映了該省在文物保護方面取得的進展...

## 安理會要求兩伊立即停火

【本報紐約二十日電】聯合國安理會今日通過決議，要求伊拉克和伊朗立即停止在波斯灣地區的軍事行動，並恢復和平...









### 日前在深圳市街頭發生

## 民警勸止被揮拳推打

### 鬧事五青年被公安部門扣留審查

【本報記者陳永輝深圳二十日電】日前在深圳市街頭發生一起鬧事事件，五名青年因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

據悉，這五名青年在日前下午，在深圳市某街頭，因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。這五名青年在日前下午，在深圳市某街頭，因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

### 黃新華談事件經過

【本報記者陳永輝深圳二十日電】日前在深圳市街頭發生一起鬧事事件，五名青年因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

黃新華在談到事件經過時表示，當時他正與民警交涉，因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

### 指出五人被毆打純屬無中生有

【本報記者陳永輝深圳二十日電】日前在深圳市街頭發生一起鬧事事件，五名青年因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

黃新華在談到事件經過時表示，當時他正與民警交涉，因不滿民警勸止，竟揮拳推打，被公安部門扣留審查。

### 衛奕信晤英外交官

【本報記者陳永輝香港二十日電】衛奕信在日前與英外交官會晤，就香港前途問題交換意見。

衛奕信在會晤中表示，香港前途問題是中英兩國關注的焦點，雙方應加強溝通與合作。

### 港高級官員代表團

【本報記者陳永輝香港二十日電】港高級官員代表團在日前出發訪問，將與有關方面就香港前途問題進行深入討論。

代表團成員包括多位政府高層官員，此行旨在加強與有關方面的溝通與合作。

### 兩賊搶劫休班探員

【本報記者陳永輝香港二十日電】兩名歹徒在日前搶劫休班探員，警方正全力追緝中。

據悉，兩名歹徒在日前於某街道搶劫了一名休班探員，搶走其隨身攜帶的現金及證件。警方接報後立即展開調查，並已發出通緝令。

### 新界居民定議問題

【本報記者陳永輝香港二十日電】新界居民在日前就定議問題舉行會議，討論有關事宜。

會議吸引了眾多新界居民參加，大家就定議問題交換了意見，並達成了一些共識。

### 高卓雄遺體昨出殯

【本報記者陳永輝香港二十日電】高卓雄的遺體在昨日舉行出殯儀式，眾多親友參加。

高卓雄的出殯儀式在昨日舉行，儀式莊嚴肅穆，眾多親友出席了儀式，對高卓雄的去世表示哀悼。

### 全國政協委員工商聯執委

## 高卓雄遺體昨出殯

### 許家屯梁尚立等逾五百人出席喪禮

【本報記者陳永輝香港二十日電】高卓雄的遺體在昨日舉行出殯儀式，眾多親友參加。

高卓雄的出殯儀式在昨日舉行，儀式莊嚴肅穆，眾多親友出席了儀式，對高卓雄的去世表示哀悼。

### 萬寶至之友捐款

【本報記者陳永輝香港二十日電】萬寶至之友在日前捐款，支持有關事業。

萬寶至之友在日前捐款，支持有關事業。捐款名單如下：

### 廠染漂遊蛇蟒大

【本報記者陳永輝香港二十日電】大蛇蟒在日前遊過染廠，引起關注。

據悉，一條巨大的蛇蟒在日前遊過某染廠，引起了當地居民的關注。警方表示，蛇蟒已安全處理。

### 拿擒力合民居眾

【本報記者陳永輝香港二十日電】警方在日前拿擒力合民居眾，維護治安。

警方在日前拿擒力合民居眾，維護治安。警方表示，拿擒行動已圓滿結束。

### 可申請來港與夫團聚

【本報記者陳永輝香港二十日電】有關人士在日前申請來港與夫團聚，獲准入境。

有關人士在日前申請來港與夫團聚，獲准入境。警方表示，團聚申請已獲批准。

### 母子雙屍案

【本報記者陳永輝香港二十日電】母子雙屍案在日前告破，警方逮捕了嫌犯。

母子雙屍案在日前告破，警方逮捕了嫌犯。警方表示，嫌犯已供認不諱。

### 男墮落池溺死

【本報記者陳永輝香港二十日電】一名男子在日前墮落池中溺死，警方正調查原因。

一名男子在日前墮落池中溺死，警方正調查原因。警方表示，初步調查仍在進行中。

### 工廠凌晨噴煙

【本報記者陳永輝香港二十日電】工廠在凌晨噴煙，引起附近居民不滿。

工廠在凌晨噴煙，引起附近居民不滿。居民表示，煙霧嚴重影響了他們的正常生活。

### 維多利亞港吹向台灣

## 本港天氣仍晴熱

### 九人吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 工友吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 九人吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 工友吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 九人吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 工友吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 九人吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

九人吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 工友吸入感不適

【本報記者陳永輝香港二十日電】工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。

工友在日前吸入感不適，醫院正密切關注其病情。醫院表示，患者目前正在接受治療，情況穩定。

### 中國皮鞋出口業務洽談會

## 中國皮鞋出口業務洽談會

### 時間：七月二十二日至七月二十五日

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 地點：香港灣仔港灣道26號

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 時間：上午九時至下午五時

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 地點：香港灣仔港灣道26號

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 時間：上午九時至下午五時

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 地點：香港灣仔港灣道26號

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 時間：上午九時至下午五時

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 地點：香港灣仔港灣道26號

【本報記者陳永輝香港二十日電】中國皮鞋出口業務洽談會在日前舉行，吸引了眾多廠商參加。

洽談會旨在促進中國皮鞋出口業務的發展，加強廠商之間的交流與合作。洽談會吸引了眾多廠商參加，氣氛熱烈。

### 高公文彪府君卓雄之喪

## 高公文彪府君卓雄之喪

### 公於七月二十一日在九龍世界殯儀館出殯

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，公於七月二十一日在九龍世界殯儀館出殯。

高公文彪府君卓雄之喪，公於七月二十一日在九龍世界殯儀館出殯。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 謝

【本報記者陳永輝香港二十日電】高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。

高公文彪府君卓雄之喪，承蒙各界人士蒞臨弔唁，特此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

### 世界月曆

## 世界月曆

### 膠片月曆 紙質月曆 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

### 膠片月曆 紙質月曆

【本報記者陳永輝香港二十日電】世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。

世界月曆在日前上市，吸引了眾多消費者購買。月曆內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。







# 和記通訊集團董事總經理衛斯文稱 港府發有線電視牌照時 應考慮到社會利益

【本報訊】和記通訊集團董事總經理衛斯文，昨日在「和記通訊集團一九九一年股東週年大會」上，向股東們報告集團業務表現。衛斯文在會後表示，集團對港府發有線電視牌照一事，持正面態度，但亦會考慮到社會利益。

衛斯文指出，和記通訊集團在過去一年，業務表現良好，股東權益得到保障。他強調，集團在發展業務時，一直秉持著「誠信、負責、服務」的宗旨，為股東提供優質的服務。

關於港府發有線電視牌照一事，衛斯文表示，集團對此表示歡迎，但亦會考慮到社會利益。他指出，有線電視牌照的發放，應以促進社會利益為前提，而非單純追求商業利益。



和記通訊集團董事總經理衛斯文與夫人及子女合影。

## 中旅社旅遊展覽 三天觀眾三萬餘

主辦機構決定推遲每天結束時間

【本報訊】由中旅社主辦的「一九九一年中國旅遊展覽」，自開幕以來，深受市民歡迎。主辦機構決定推遲每天結束時間，以方便更多市民參觀。

展覽內容豐富，包括中國各地名勝古蹟、旅遊資訊、旅遊保險等。主辦機構表示，展覽將繼續為期三天，每天上午十時至下午六時舉行。

## 香港速遞專車今開行

為雙向服務 若業務發展將增車行走

【本報訊】「香港速遞專車」定於今日（七月二十一日）正式開行。該專車將為雙向服務，若業務發展將增車行走。

香港速遞專車是由香港速遞有限公司（HKE）與香港郵政管理局合作推出的。該專車將為香港速遞有限公司提供快速、穩定的運輸服務，以滿足客戶的需求。

## 施措名點探再會委消

業停開拉店器電間三

【本報訊】消費者委員會昨日再會三名被控在「三間電器店」內，以武力威嚇顧客，並強迫顧客購買指定產品的店東。委員會表示，將採取進一步措施，以保障消費者權益。

委員會指出，三名店東在會面中，對其被控行為表示否認。委員會表示，將繼續調查此事，並會根據調查結果採取進一步行動。

## 北大與國際交流中心聯辦

報名踴躍九月開課

【本報訊】由北京大學與國際交流中心聯辦的「中國經濟與國際貿易」課程，報名踴躍，將於九月開課。

該課程旨在為國際貿易從業人員提供專業培訓，內容包括中國經濟概況、國際貿易理論與實務等。課程將由北京大學資深教授主講，並邀請國際貿易專家進行講解。

## 第二屆國際舞廳舞會開幕

佳賓踴躍參加

【本報訊】由香港中華文化促進中心主辦的「第二屆國際舞廳舞會」，昨日在「香港會議展覽中心」舉行開幕典禮。

舞會吸引了眾多佳賓參加，場面熱鬧。主辦機構表示，舞會將為市民提供一個展示舞藝、交流感情的平台。

## 共襄盛舉 致力防務

籌募經費 籌建防務中心

【本報訊】由香港中華文化促進中心主辦的「籌建防務中心」籌款晚宴，昨日在「香港會議展覽中心」舉行。

晚宴吸引了眾多嘉賓參加，籌款氣氛熱烈。主辦機構表示，籌建防務中心旨在加強防務建設，提高防務水平。

## 節裝時港香年明

熱烈應反商廠

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，明年（一九九二年）的「香港年」活動，將以「熱烈應反商廠」為主題。

貿易發展局指出，「香港年」活動旨在展示香港的商業實力，並促進香港與國際的貿易往來。活動將包括多項展覽、研討會及文化表演等。

## 樓新邨富樂碼頭橫

善改待有境環住居

【本報訊】橫頭角富樂邨新樓，昨日舉行落成典禮。新樓環境優美，設施齊全，將為居民提供舒適的居住環境。

富樂邨新樓是由香港房屋委員會興建的。新樓位於橫頭角，交通便利，環境優美。新樓將為居民提供一個舒適、安全的居住環境。

## 便不通交 壞常梯電 佳欠安治

樓新邨富樂碼頭橫

【本報訊】橫頭角富樂邨新樓，昨日舉行落成典禮。新樓環境優美，設施齊全，將為居民提供舒適的居住環境。

富樂邨新樓是由香港房屋委員會興建的。新樓位於橫頭角，交通便利，環境優美。新樓將為居民提供一個舒適、安全的居住環境。

## 中華中心與廣東學院合辦

粵語班

【本報訊】由中華中心與廣東學院合辦的「粵語班」，將於近日開課。

粵語班旨在為市民提供粵語培訓，提高粵語水平。課程將由資深粵語專家主講，內容包括粵語語法、發音、聽力等。

## 差績成試核評三中

奇出不並收拒校私

【本報訊】由香港中華文化促進中心主辦的「三中核評試成績」，昨日在「香港會議展覽中心」舉行。

核評試成績旨在評估學生的學習成果，並為學校提供教學參考。核評試成績將由專業人士進行評定。

## 做生意須辦商業登記

否則將有被檢控

【本報訊】根據《商業登記條例》，凡在香港經營商業的機構，必須辦理商業登記。否則，將有被檢控的風險。

商業登記旨在監管商業活動，並為政府提供稅收資料。機構應按照規定辦理商業登記，以確保合法經營。

## 龍城書院服務

辦放補導服務

【本報訊】龍城書院將於近日提供「辦放補導服務」，為有需要的人士提供協助。

辦放補導服務旨在為有需要的人士提供心理輔導、法律諮詢等服務。服務將由專業人士提供，旨在幫助有需要的人士解決問題。

## 壽山村道一地盤垃圾

市署將勒令業主清理

【本報訊】壽山村道一地盤，昨日發現大量垃圾。市署表示，將勒令業主清理垃圾，以改善環境衛生。

市署指出，地盤垃圾對環境衛生造成威脅，並可能引發疾病。業主應按照規定清理垃圾，以確保環境衛生。

## 疑魯莽駕駛肇禍

九巴司機不認罪

【本報訊】九巴司機昨日被控「疑魯莽駕駛肇禍」，司機表示不認罪。

九巴司機被控於昨日在「香港會議展覽中心」附近，因魯莽駕駛導致一宗交通意外。司機表示，其當時正處於緊急情況，並已採取必要措施。

## 生活圈

生活圈

【本報訊】生活圈，為市民提供生活資訊、生活技巧等內容。

生活圈旨在為市民提供實用、有趣的生活資訊，幫助市民提高生活質量。內容包括生活技巧、生活資訊、生活點滴等。

## 「家務助理服務」

歡迎有需要人士提出申請

【本報訊】「家務助理服務」歡迎有需要人士提出申請。服務旨在為有需要的人士提供家務協助，減輕負擔。

家務助理服務旨在為有需要的人士提供家務協助，包括清潔、煮飯、洗衣等。服務將由專業人士提供，旨在減輕有需要人士的負擔。

## 陳海全尋子陳濟生

陳海全尋子陳濟生

【本報訊】陳海全尋子陳濟生，陳濟生現年三十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與陳海全聯繫。

陳海全表示，其子陳濟生於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與陳海全聯繫，以便尋找。

## 五小華尋父孟廣譽

五小華尋父孟廣譽

【本報訊】五小華尋父孟廣譽，孟廣譽現年六十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與五小華聯繫。

五小華表示，其父孟廣譽於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與五小華聯繫，以便尋找。

## 九巴司機不認罪

疑魯莽駕駛肇禍

【本報訊】九巴司機昨日被控「疑魯莽駕駛肇禍」，司機表示不認罪。

九巴司機被控於昨日在「香港會議展覽中心」附近，因魯莽駕駛導致一宗交通意外。司機表示，其當時正處於緊急情況，並已採取必要措施。

## 生活圈

生活圈

【本報訊】生活圈，為市民提供生活資訊、生活技巧等內容。

生活圈旨在為市民提供實用、有趣的生活資訊，幫助市民提高生活質量。內容包括生活技巧、生活資訊、生活點滴等。

## 「家務助理服務」

歡迎有需要人士提出申請

【本報訊】「家務助理服務」歡迎有需要人士提出申請。服務旨在為有需要的人士提供家務協助，減輕負擔。

家務助理服務旨在為有需要的人士提供家務協助，包括清潔、煮飯、洗衣等。服務將由專業人士提供，旨在減輕有需要人士的負擔。

## 陳海全尋子陳濟生

陳海全尋子陳濟生

【本報訊】陳海全尋子陳濟生，陳濟生現年三十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與陳海全聯繫。

陳海全表示，其子陳濟生於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與陳海全聯繫，以便尋找。

## 五小華尋父孟廣譽

五小華尋父孟廣譽

【本報訊】五小華尋父孟廣譽，孟廣譽現年六十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與五小華聯繫。

五小華表示，其父孟廣譽於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與五小華聯繫，以便尋找。

## 九巴司機不認罪

疑魯莽駕駛肇禍

【本報訊】九巴司機昨日被控「疑魯莽駕駛肇禍」，司機表示不認罪。

九巴司機被控於昨日在「香港會議展覽中心」附近，因魯莽駕駛導致一宗交通意外。司機表示，其當時正處於緊急情況，並已採取必要措施。

## 生活圈

生活圈

【本報訊】生活圈，為市民提供生活資訊、生活技巧等內容。

生活圈旨在為市民提供實用、有趣的生活資訊，幫助市民提高生活質量。內容包括生活技巧、生活資訊、生活點滴等。

## 「家務助理服務」

歡迎有需要人士提出申請

【本報訊】「家務助理服務」歡迎有需要人士提出申請。服務旨在為有需要的人士提供家務協助，減輕負擔。

家務助理服務旨在為有需要的人士提供家務協助，包括清潔、煮飯、洗衣等。服務將由專業人士提供，旨在減輕有需要人士的負擔。

## 陳海全尋子陳濟生

陳海全尋子陳濟生

【本報訊】陳海全尋子陳濟生，陳濟生現年三十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與陳海全聯繫。

陳海全表示，其子陳濟生於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與陳海全聯繫，以便尋找。

## 五小華尋父孟廣譽

五小華尋父孟廣譽

【本報訊】五小華尋父孟廣譽，孟廣譽現年六十歲，失蹤多年，如有知其下落者，請與五小華聯繫。

五小華表示，其父孟廣譽於多年前失蹤，至今杳無音訊。如有知其下落者，請與五小華聯繫，以便尋找。





### 中旅社旅遊展覽 三天觀衆三萬餘

主辦機構決定推遲每天結束時間

【本報訊】正在香港中旅社舉行的「中國旅遊展覽」，自開幕以來，受到各界人士踴躍參觀，每日參觀人數均超過三萬人。主辦機構決定推遲每天結束時間，以便參觀人士有更充裕的時間參觀。

## 和記通訊集團董事總經理衛斯文稱 港府發有線電視牌照時 應考慮與電話系統分開

【本報訊】和記通訊集團董事總經理衛斯文昨日表示，港府在考慮發給有線電視牌照時，應考慮與電話系統分開。他指出，有線電視與電話系統是兩個不同的行業，不應由同一個機構管理。他認為，有線電視的發展應與電話系統的發展分開，以確保兩個行業都能健康發展。



何鴻燊昨為舞龍主持點睛

## 舞龍學院舞蹈節開幕 為期一週 各地舞龍來港參加演出

【本報訊】由何鴻燊先生主持的舞龍學院舞蹈節，昨日在九龍新城市廣場舉行開幕典禮。舞蹈節為期一週，將有來自世界各地的舞龍隊伍來港參加演出。何先生表示，希望透過舞蹈節，能推廣舞龍文化，並促進不同文化之間的交流。

## 區署已署增人手 加強控制無牌食肆

【本報訊】區署已署增人手，加強控制無牌食肆。區署表示，由於無牌食肆的數量不斷增加，對公眾衛生及環境造成威脅，因此決定增加人手，加強巡查及執法。區署呼籲市民，如發現無牌食肆，應立即向區署舉報。

## 六青少年控罪十九項 昨供認今日續聆訊

【本報訊】六名青少年因涉嫌多項罪名，昨日在法院供認。控方共提出十九項罪名，包括盜竊、藏有贓物等。被告的律師表示，被告對所有罪名均不承認，並表示將繼續辯護。

## 兩疑犯周五再訊 兩疑犯周五再訊

【本報訊】兩名涉嫌謀殺案的疑犯，將於下週五再次出庭受審。控方表示，將提供更多證據，以證明疑犯與案情的關聯。被告的律師表示，將繼續為被告辯護。

## 電影公司門外發生火警 附近並有火警響起

【本報訊】昨日下午，位於中環的一間電影公司門外發生火警。火警發生時，附近正有電影放映，幸無人受傷。消防部門接報後迅速趕到現場撲滅火警。

## 兩疑犯周五再訊 兩疑犯周五再訊

【本報訊】兩名涉嫌謀殺案的疑犯，將於下週五再次出庭受審。控方表示，將提供更多證據，以證明疑犯與案情的關聯。被告的律師表示，將繼續為被告辯護。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

## 京越戲迷等看好戲 京越戲迷等看好戲

【本報訊】京越劇迷對即將上演的京越劇目表示看好。他們認為，這些劇目不僅具有藝術價值，還能展現京越文化的獨特魅力。演出將在多間劇院舉行，歡迎市民踴躍參加。

Universidade da Asia Oriental, Macau  
澳門東亞大學  
University of East Asia, Macau

預科學院  
副學士學位課程

- 修畢第二年可轉升北美洲百餘所大學第三年級，或直升東亞大學本科預科學院二年級。
- 修畢第一年可轉升英國及澳洲部份大學一年級，而毋須GCE 2'A 3'O 成績。
- 可縮短留學年期節省金錢。
- 校舍距離香港只一小時水翼船航程，父母與子女可保持緊密聯繫。
- 學生可主修科目包括企業管理、銀行、數學、會計、電腦、通才教育、政府與公共行政、工程和航空管理先修等課程。

是準備學生升讀海外大學學位課程的最佳跳板

現接受1987/88學年度入學申請

截止報名日期：一九八七年八月三十一日

查詢或索取章程，請到：  
澳門東亞大學香港辦事處：  
上環干諾道中200號信德中心1306室  
電話：5-8599333

全部採用港龍航空波音737客機

香港 ←→ 布吉  
每星期一、四香港往返布吉

班機編號：KA 203  
香港13:00 → 布吉15:30  
班機編號：KA 204  
布吉16:30 → 香港21:00

香港 ←→ 清邁  
每星期三、六香港往返清邁

班機編號：KA 201  
香港13:10 → 清邁15:20  
班機編號：KA 202  
清邁16:20 → 香港20:25

詳情請電：5-246785

立明國際旅行社有限公司  
九龍尖沙咀彌敦道45號  
電話：3-728803

大關旅遊有限公司  
香港中環德輔道中71號  
電話：5-910122

香港中國國際旅行社有限公司  
九龍尖沙咀彌敦道75號  
電話：3-721517

香港油蔴地旅遊有限公司  
香港中環內政部二樓  
電話：5-423428

永安旅行社  
香港中環德輔道中71號  
電話：5-251112

永恆旅遊有限公司  
(神州假期旅遊)  
香港中環德輔道中48-52號  
電話：5-216161

星宇旅遊有限公司  
九龍彌敦道655號  
電話：3-950245

香港錦江旅遊有限公司  
香港中環德輔道中71號  
電話：5-988083

詳情請向各相熟旅行社查詢

港龍航空

香港 ←→ 布吉  
每星期一、四香港往返布吉

班機編號：KA 203  
香港13:00 → 布吉15:30  
班機編號：KA 204  
布吉16:30 → 香港21:00

香港 ←→ 清邁  
每星期三、六香港往返清邁

班機編號：KA 201  
香港13:10 → 清邁15:20  
班機編號：KA 202  
清邁16:20 → 香港20:25

詳情請電：5-246785

後天隆重公映

生死決

正氣凜然 反潮流電影

朱克宣 周潤發

陽剛霸氣 怎比手足深情 喜見人間添溫馨

大漢禁令

美林村縱火案疑犯 昨被控縱火及謀殺

【本報訊】涉嫌美林村縱火案的疑犯，昨日在沙田法院出庭受審。控方表示，該疑犯涉嫌縱火及謀殺，案情嚴重。疑犯的律師表示，將繼續為被告辯護。

九巴司機不認罪 疑魯莽駕駛肇禍

【本報訊】一名九巴司機因涉嫌魯莽駕駛肇禍，昨日在法院出庭受審。該司機對所有罪名均不承認。控方表示，將提供更多證據，以證明司機的過失。

疑魯莽駕駛肇禍 九巴司機不認罪

【本報訊】一名九巴司機因涉嫌魯莽駕駛肇禍，昨日在法院出庭受審。該司機對所有罪名均不承認。控方表示，將提供更多證據，以證明司機的過失。

疑魯莽駕駛肇禍 九巴司機不認罪

【本報訊】一名九巴司機因涉嫌魯莽駕駛肇禍，昨日在法院出庭受審。該司機對所有罪名均不承認。控方表示，將提供更多證據，以證明司機的過失。











# 引圳深 項多 已年今 商日

【本報訊】據「中國統計局」公佈，今年前八個月，深圳外資引進總額達一百一十億元，較去年同期增長百分之六十。其中，外商直接投資額達六十億元，較去年同期增長百分之五十。深圳外資引進總額居全國首位。

# 美元匯價 強勁上升

【本報訊】據「中國統計局」公佈，今年前八個月，美元匯價強勁上升，由年初的每百美元兌八十四元，上升至目前的每百美元兌九十四元。美元匯價上升，對出口貿易有利。

# 好穩會還口出年明

【本報訊】據「中國統計局」公佈，明年出口貿易將趨穩定。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 後市料較疲

【本報訊】據「中國統計局」公佈，後市料較疲。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 九金窄幅回揚

【本報訊】據「中國統計局」公佈，九金窄幅回揚。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 港紡品輸西德互有升降

【本報訊】據「中國統計局」公佈，港紡品輸西德互有升降。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 五月製造業訂單企穩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，五月製造業訂單企穩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 成衣金銀業表現仍突出

【本報訊】據「中國統計局」公佈，成衣金銀業表現仍突出。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 港外貿今年表現佳

【本報訊】據「中國統計局」公佈，港外貿今年表現佳。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 出口貨值料突破百億

【本報訊】據「中國統計局」公佈，出口貨值料突破百億。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 羅氏純利增三倍

【本報訊】據「中國統計局」公佈，羅氏純利增三倍。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 怡和設基金中心

【本報訊】據「中國統計局」公佈，怡和設基金中心。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 去年拆船噸增逾四成

【本報訊】據「中國統計局」公佈，去年拆船噸增逾四成。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 內地拆船業全球第二

【本報訊】據「中國統計局」公佈，內地拆船業全球第二。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 電子業業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，電子業業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 料年底業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，料年底業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 兩港資為主航空公司

【本報訊】據「中國統計局」公佈，兩港資為主航空公司。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 正向港府申請營業證

【本報訊】據「中國統計局」公佈，正向港府申請營業證。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 經濟2

【本報訊】據「中國統計局」公佈，經濟2。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 去年拆船噸增逾四成

【本報訊】據「中國統計局」公佈，去年拆船噸增逾四成。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 內地拆船業全球第二

【本報訊】據「中國統計局」公佈，內地拆船業全球第二。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 電子業業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，電子業業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 料年底業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，料年底業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 港外貿今年表現佳

【本報訊】據「中國統計局」公佈，港外貿今年表現佳。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 出口貨值料突破百億

【本報訊】據「中國統計局」公佈，出口貨值料突破百億。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 羅氏純利增三倍

【本報訊】據「中國統計局」公佈，羅氏純利增三倍。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 怡和設基金中心

【本報訊】據「中國統計局」公佈，怡和設基金中心。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 去年拆船噸增逾四成

【本報訊】據「中國統計局」公佈，去年拆船噸增逾四成。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 內地拆船業全球第二

【本報訊】據「中國統計局」公佈，內地拆船業全球第二。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 電子業業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，電子業業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 料年底業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，料年底業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 港外貿今年表現佳

【本報訊】據「中國統計局」公佈，港外貿今年表現佳。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 出口貨值料突破百億

【本報訊】據「中國統計局」公佈，出口貨值料突破百億。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 羅氏純利增三倍

【本報訊】據「中國統計局」公佈，羅氏純利增三倍。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 怡和設基金中心

【本報訊】據「中國統計局」公佈，怡和設基金中心。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 去年拆船噸增逾四成

【本報訊】據「中國統計局」公佈，去年拆船噸增逾四成。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 內地拆船業全球第二

【本報訊】據「中國統計局」公佈，內地拆船業全球第二。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 電子業業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，電子業業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 料年底業務開始放緩

【本報訊】據「中國統計局」公佈，料年底業務開始放緩。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

# 港外貿今年表現佳

【本報訊】據「中國統計局」公佈，港外貿今年表現佳。由於國際形勢趨於緩和，各國貿易將有所恢復，我國出口貿易也將隨之增長。

## 永隆銀行

進展不怠穩健  
服務必盡忠誠

電話：5-8268333

### 香港股市行情 7月20日

恒生指數 3,386.09 +43.96  
香港總指數 2,195.03 +30.42  
總成交金額 1,629,817,256  
成交股數 485,556,400

分類	最高	最低	收市	起跌	成交金額
全 盤	2,332.24	+57.78	1,906.03	+50.34	
公 用	3,893.90	+61.34	2,811.32	+20.17	
地 產	5,203.35	+45.62	3,828.75	+15.25	
工 商	2,971.07	+22.42	2,117.38	+13.47	

分類	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行	80.05	48.25	48.50	+0.75	31,921,618
保險	8.00	6.50	6.50	+0.25	105,824,782
地產	11.00	10.50	11.00	+0.50	70,560
交通	40.00	38.75	38.75	+0.75	4,289,887
零售	2.75	2.50	2.50	+0.05	69,192
公用	2.825	2.225	2.225	+0.125	57,845
地產	12.00	11.00	11.00	+0.50	377,090
交通	11.00	11.00	11.00	+0.40	377,090
零售	8.00	8.00	8.00	+0.30	41,060
公用	6.10	6.00	6.10	+0.05	3,259,772
地產	33.25	30.00	32.25	+2.50	87,246,060
交通	1.65	1.65	1.65	+0.01	1,600,810
零售	4.25	3.95	4.25	+0.375	38,939,688
公用	0.235	0.232	0.234	+0.004	4,615,040
地產	7.80	7.20	7.20	+0.130	3,214,275
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	24,280
零售	7.80	7.20	7.20	+0.130	774,400
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
零售	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
公用	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
地產	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656
交通	2.80	2.50	2.50	+0.130	1,066,656</









### 法國有四百萬出牆紅杏

【法蘭西社巴黎二十日電】一項由民意調查顯示，法國人中有百分之四十，承認有過婚外情。這項調查是在去年十一月至今年一月間，訪問了三千名法國人，結果顯示，有百分之四十的人承認有過婚外情。這項調查結果，與一九七九年的一項調查結果，幾乎完全一致。當時，有百分之三十九的人承認有過婚外情。這項調查結果，顯示法國人的婚外情，在過去十年中，並沒有什麼變化。這項調查結果，也顯示，法國人的婚外情，在過去十年中，並沒有什麼變化。這項調查結果，也顯示，法國人的婚外情，在過去十年中，並沒有什麼變化。

### 英校長訂訂嚴婚約 妻難忍受下堂求去

【路透社倫敦二十日電】一名英國校長，因與妻子訂下嚴格的婚約，結果妻子無法忍受，向法院提出離婚。這名校長名叫詹姆斯·史密斯，現年三十五歲，是倫敦市立學校的校長。他與妻子訂下了一項嚴格的婚約，其中規定，雙方必須保持忠誠，不得有婚外情。如果任何一方違反了這項婚約，另一方有權向法院提出離婚。然而，史密斯的妻子在訂下婚約後，卻與另一名男子發生了婚外情。史密斯得知後，向法院提出離婚。法院最終裁定，史密斯的妻子必須與史密斯離婚。

### 希臘人怕愛滋病 遊客難求露水歡

【路透社雅典二十日電】由於愛滋病的威脅，希臘人對與陌生人發生性行為感到恐懼，這使得遊客在希臘尋求露水歡變得困難。據悉，希臘人對愛滋病的認識日益增加，他們開始對與陌生人發生性行為感到恐懼。這使得遊客在希臘尋求露水歡變得困難。遊客們通常會尋求與陌生人發生性行為，但現在他們卻感到恐懼。這使得遊客在希臘尋求露水歡變得困難。

### 亞洲有愛滋流行隱憂 衛生服務差及淫業興旺乃主因

【路透社曼谷二十日電】衛生專家警告，亞洲地區正面臨愛滋病流行的隱憂，主要原因在於衛生服務差及淫業興旺。專家指出，亞洲地區的衛生服務水平較低，這使得愛滋病的傳播變得容易。此外，亞洲地區的淫業興旺，也增加了愛滋病的傳播風險。專家呼籲，亞洲各國應加強衛生服務，並嚴厲打擊淫業，以減少愛滋病的傳播。

### 大戰時期抗納粹 美國老兵竟內憂

【美聯社華盛頓二十日電】一名在二戰期間為美國抗擊納粹的退伍軍人，最近因內憂而陷入困境。這名退伍軍人名叫約翰·史密斯，現年六十五歲。他在二戰期間曾服役於美國海軍，並參與了多場戰鬥。然而，在戰爭結束後，他卻陷入了內憂。他感到生活失去了意義，並開始酗酒。他的家人試圖幫助他，但無效。最終，他選擇了自殺。

### 致函德國卅二市 德意欲求原宥

【路透社柏林二十日電】一名德國人向德國卅二市致函，表示願意為其在二戰期間的行為求原宥。這名德國人名叫海因里希·施密特，現年七十歲。他在二戰期間曾服役於德國海軍，並參與了多場戰鬥。然而，在戰爭結束後，他卻陷入了內憂。他感到生活失去了意義，並開始酗酒。他的家人試圖幫助他，但無效。最終，他選擇了自殺。

### 瑞士蘭修訂強姦法 女姦男同罪屬新法

【路透社伯爾尼二十日電】瑞士政府最近修訂了強姦法，將女姦男同罪列入其中。這項新法規定，任何人在未經對方同意的情况下，與他人發生性行為，都將被視為強姦。這項新法的修訂，旨在保護受害者的權益，並嚴厲打擊強姦行為。

### 三萬人仍困洪水 意大利豪雨暫歇

【路透社羅馬二十日電】意大利中部地區仍受洪水威脅，約有三萬人被困。雖然豪雨暫時停止，但洪水水位仍然很高。政府已下令疏散受威脅地區的居民，並加強了防洪措施。救援工作仍在進行中，政府呼籲民眾保持冷靜，並聽從政府的安排。

### 愛滋病毒作武器 瑞士男子劫銀行

【路透社蘇黎世二十日電】一名瑞士男子因愛滋病毒威脅，劫持了一輛銀行車。這名男子名叫馬丁·施密特，現年三十五歲。他患有愛滋病毒，並感到生命受到威脅。他試圖通過劫持銀行車來獲得贖金，以支付他的醫療費用。警方最終將他逮捕，並將其送往醫院治療。

### 巴黎秋裝 時裝店內預展今年時裝系列

【路透社巴黎二十日電】巴黎時裝店內預展了今年的時裝系列，展示了最新的巴黎秋裝。這些時裝系列包括各種款式的女裝和男裝，展現了設計師的創意和才華。觀眾們對這些時裝系列表示讚賞，並期待在即將到來的時裝週上看到更多的作品。

**上環 海景寫字樓平售**  
萬昌大廈將改名  
鹽業銀行大廈  
上環德輔道西32號

- 十四樓示範單位
- 整座大廈翻新，共十六層
- 每層二千呎，全海景，二部新電梯
- 近三角碼頭、澳門碼頭，上環地鐵站行四分

接洽處：  
樂基集團  
香港金鐘海富中心  
第二座地下C  
電話：5-290160

**意大豪雨暫歇 三萬人仍困洪水**

【路透社羅馬二十日電】意大利中部地區仍受洪水威脅，約有三萬人被困。雖然豪雨暫時停止，但洪水水位仍然很高。政府已下令疏散受威脅地區的居民，並加強了防洪措施。救援工作仍在進行中，政府呼籲民眾保持冷靜，並聽從政府的安排。

**愛滋病毒作武器 瑞士男子劫銀行**

【路透社蘇黎世二十日電】一名瑞士男子因愛滋病毒威脅，劫持了一輛銀行車。這名男子名叫馬丁·施密特，現年三十五歲。他患有愛滋病毒，並感到生命受到威脅。他試圖通過劫持銀行車來獲得贖金，以支付他的醫療費用。警方最終將他逮捕，並將其送往醫院治療。

**巴黎秋裝 時裝店內預展今年時裝系列**

【路透社巴黎二十日電】巴黎時裝店內預展了今年的時裝系列，展示了最新的巴黎秋裝。這些時裝系列包括各種款式的女裝和男裝，展現了設計師的創意和才華。觀眾們對這些時裝系列表示讚賞，並期待在即將到來的時裝週上看到更多的作品。

**甘香酥脆 零舍不同**

榮華小桃酥

純植物質配製  
暢銷歐、美、澳、加

灣仔 史劍域道1號 5-741340  
元朗 大馬路86號 0-770837  
元朗 安寧號2號 0-769966  
九龍 青山道296號 3-873930  
官塘 牛頭角道345號 3-420388

**買賣中國1987年 熊貓金幣**

全套：買入7800 賣出8000

**高價徵求**

香港生金幣中國國慶  
熊貓生金幣各國金銀  
錢幣古錢鈔票票價債券

華興郵票錢幣公司  
香港皇后大道中192號地下  
電話：5-441001 5-449237

**製衣業必備 衣車百科全書**

報導世界各國最新製衣設備。  
詳細說明機器性能、特色、規格及  
用法，並配有圖解。  
工業衣車、裁縫及家庭縫紉機。  
合共1,170頁，特價每本HK\$450/US\$90

榮興工業有限公司  
電話5-660015  
香港北角屈臣氏大廈A座十二樓1105室

**純植物質配製 暢銷歐、美、澳、加**

榮華小桃酥

灣仔 史劍域道1號 5-741340  
元朗 大馬路86號 0-770837  
元朗 安寧號2號 0-769966  
九龍 青山道296號 3-873930  
官塘 牛頭角道345號 3-420388

**名神汽船株式會社 Meishin Line**

新加坡 新加坡 新加坡

7月24日到 7月25日開  
新加坡 新加坡 新加坡

8月4日到 8月5日開  
新加坡 新加坡 新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司  
香港干諾道中130號誠信大廈603室  
電話：5-412821 5-439504

**美上美 直達：曼谷**

七月廿六日開行 七月廿八日開行  
八月一日開行 八月三日開行

振盛行有限公司客運部  
電話：2-221111 2-221112

**海皇輪船有限公司**

代理：港恒船務有限公司

地址：中環美國銀行中心28字  
熱線電話：5-8101155 8101282

定期航線：  
香港至馬尼拉  
每星期二開行

船名	到香港	到台灣
N. AGATE 77N	27/7	30/7
N. AGATE 78N	3/8	6/8

**太平船務**

香港每月定期貨箱/散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU,  
LOME, ABIDJAN.

船名	到	收貨	開
KOTA RAJA E888	17/8	10-16/8	18/8
KOTA VESSEL E888	17/9	10-16/9	18/9

總代理：港恒船務有限公司  
船務代理：太平船務有限公司  
香港干諾道中15-18號大昌大廈六樓  
電話：5-226174  
貨運代理：華興企業有限公司 5-8317666  
船務有限公司 5-8449198  
太平船務有限公司 5-226174

**名神汽船株式會社 Meishin Line**

新加坡 新加坡 新加坡

7月24日到 7月25日開  
新加坡 新加坡 新加坡

8月4日到 8月5日開  
新加坡 新加坡 新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司  
香港干諾道中130號誠信大廈603室  
電話：5-412821 5-439504

**啓通船務有限公司 KAITONE SHIPPING CO. LTD.**

香港→黃埔→廣州

船名	航次	載數	開船
啓通一號	18A	24/7	25/7
金雄	30A	29/7	30/7
啓通一號	19A	4/8	5/8

承辦中國一世界各埠聯運服務，簽發全權提單。

香港中環皇后大道中249-253號  
電話：2-221111 2-221112  
廣州：廣州沙面南橋52號110室  
電話：5-412821 5-439504

**美上美 直達：曼谷**

七月廿六日開行 七月廿八日開行  
八月一日開行 八月三日開行

振盛行有限公司客運部  
電話：2-221111 2-221112

**明興貨箱運輸有限公司 MING HING**

CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

承運來往香港至廣州及廣東省各  
地陸路運輸，直達收貨人地址，  
代客報關，並備有貨櫃車及各噸  
位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6  
深圳聯絡電話：39788  
廣州聯絡電話：774835  
佛山聯絡處：佛山市南堤路22號  
佛山聯絡電話：86204 85514 86159

**快利滿船務運輸有限公司**

定期航線：  
廣州逢星期二及五  
黃埔逢星期二、三及五  
廈門逢星期二及五

福州逢1, 6, 11, 16, 21, 26開航  
上海逢2, 12, 17, 22, 27開航(三天到上海)

海口/湛江/珠海/蘭石/江門每星期一航次

\*大宗貨運可特別安排運費  
特廉

\*承接火車及拖運往來  
中國各省

FULLMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.

康 宜  
電話3-7390681  
尖沙咀海港城環球航運中心902室

**TOKO LINE**

定期直航：  
星加坡、巴生

船名	到	開
THAI ROSE	7月26日到	7月27日開
HERCULES	7月30日到	7月31日開

總代理：益高船務有限公司  
香港干諾道中130號誠信大廈603室  
電話：5-412821 5-439504

**華意輪船**

定期航線：  
香港、廣州、汕頭

船名	到	開
華意輪	7月26日到	7月27日開
華意輪	7月30日到	7月31日開

總代理：益高船務有限公司  
香港干諾道中130號誠信大廈603室  
電話：5-412821 5-439504

**香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.**

本公司新增設  
香港→江門集裝箱定期班航線(每月兩班)

香港聯絡處：香港中環皇后大道中249-253號  
電話：2-221111 2-221112  
廣州聯絡處：廣州沙面南橋52號110室  
電話：5-412821 5-439504











入口船期預告			
船名	由何處來	日期	公司
GEMINI SUN	日本	7月23日	五洋
SUN HOPE	日本	7月23日	五洋
CONCORD IUKI	日本	7月23日	五洋
MINING HOPE	日本	7月23日	五洋
NL MOI	日本	7月23日	五洋
YAN AN WU HAO	日本	7月23日	五洋
SPRES. HARRISON	日本	7月23日	五洋
AL AHAMADIAH	日本	7月23日	五洋
NAN HWA	日本	7月23日	五洋
GREEN ISLAND	日本	7月23日	五洋
KUO WEI	日本	7月23日	五洋
TENDAI MARU	日本	7月23日	五洋
XIN HAI YUE	日本	7月23日	五洋
HYUNDAI INNOVATOR	日本	7月23日	五洋
ORT. EXPLORER	日本	7月23日	五洋
MING COMFORT	日本	7月23日	五洋
MAIAN	日本	7月23日	五洋
NORASIA AL MANSOORAH	日本	7月23日	五洋
CALIFORNIA JUPITER	日本	7月23日	五洋
ISLA FLOREANA	日本	7月23日	五洋
KWANG TA	日本	7月23日	五洋
SCANDUTCH ORIENT	日本	7月23日	五洋
TIAN HU SHAN	日本	7月23日	五洋
GEN FR KLEBERG	日本	7月23日	五洋
CHUN HE	日本	7月23日	五洋
JUNG HE	日本	7月23日	五洋
MARINE CONTAINER	日本	7月23日	五洋
BETARA	日本	7月23日	五洋
XIN HUA	日本	7月23日	五洋
KING HWA	日本	7月23日	五洋
HAI LIH	日本	7月23日	五洋
HAI LONG	日本	7月23日	五洋
ORT. CROWN	日本	7月23日	五洋
SANNO MARU	日本	7月23日	五洋
LEISE MAERSK	日本	7月23日	五洋
THAI ROSE	日本	7月23日	五洋

出口船期預告			
船名	往何處	日期	公司
CHIN CHUN	日本	7月24日	五洋
OCEANIA EXPRESS	日本	7月24日	五洋
KEUMGANG GLORY	日本	7月24日	五洋
KUO HSIUNG	日本	7月24日	五洋
LOUIS MAERSK	日本	7月24日	五洋
ZIM SINGAPORE	日本	7月24日	五洋
VILLE DE SATURNE	日本	7月24日	五洋
HAI WANG	日本	7月24日	五洋
ORT. AMBASSADOR	日本	7月24日	五洋
EVER GIFTED	日本	7月24日	五洋
SD LUZON	日本	7月24日	五洋
MACKINAC BRIDGE	日本	7月24日	五洋
COLUMBIA GLORY	日本	7月24日	五洋
BUNGA SURIA	日本	7月24日	五洋
MAERSK PINTO	日本	7月24日	五洋
JUPITER	日本	7月24日	五洋
SUNRISE TWO	日本	7月24日	五洋
MENDOZA	日本	7月24日	五洋
SUOI	日本	7月24日	五洋
PAC HARBORNESS	日本	7月24日	五洋
SOMERS BAY	日本	7月24日	五洋
MAKRAN	日本	7月24日	五洋
MILD OCEAN	日本	7月24日	五洋
ORT. ACE	日本	7月24日	五洋
H P NAMJIN	日本	7月24日	五洋
MAERSK OAKLAND	日本	7月24日	五洋
HP. DONGNAM	日本	7月24日	五洋
FAHRLAND	日本	7月24日	五洋
THAI JADE	日本	7月24日	五洋
BAI BRIDGE	日本	7月24日	五洋
MING CHUN	日本	7月24日	五洋
POMEX PIONEER	日本	7月24日	五洋
ZHEN ZHU QUAN	日本	7月24日	五洋
TUNG HAI	日本	7月24日	五洋
KIEN HWA	日本	7月24日	五洋
MAERSK SEROJA	日本	7月24日	五洋
WAN LIE	日本	7月24日	五洋
KATHRINE SIF	日本	7月24日	五洋
JIAFA	日本	7月24日	五洋
TENYU MARU	日本	7月24日	五洋
NANGANG GLORY	日本	7月24日	五洋

中國內地			
船名	往何處	日期	公司
WAH YEE	日本	7月24日	五洋
B.M. TOMAS	日本	7月24日	五洋
SKY HOVER	日本	7月24日	五洋
SAN JIANG	日本	7月24日	五洋
XIANG JIANG	日本	7月24日	五洋
NEW HAI HUNG	日本	7月24日	五洋
YUN FENG	日本	7月24日	五洋
HUA CHANG	日本	7月24日	五洋
CHONG AN	日本	7月24日	五洋
MAIAN	日本	7月24日	五洋
ZHI SHAN	日本	7月24日	五洋
HUA WAT	日本	7月24日	五洋
HUA JIA	日本	7月24日	五洋
LIAN JIANG	日本	7月24日	五洋
HUA WANG	日本	7月24日	五洋
NEW HAI NING	日本	7月24日	五洋
SUOI	日本	7月24日	五洋
JING YUE CHENG	日本	7月24日	五洋
JIA FA	日本	7月24日	五洋
MILD OCEAN	日本	7月24日	五洋
JIN JIANG	日本	7月24日	五洋
NEW HAI HUA	日本	7月24日	五洋
ZHEN ZHU QUAN	日本	7月24日	五洋
XIN HAI YUE	日本	7月24日	五洋
YAN AN WU HAO	日本	7月24日	五洋
CHENG CHENG	日本	7月24日	五洋
ZHI SHAN	日本	7月24日	五洋
JIN HU QUAN	日本	7月24日	五洋
SEA RAINBOW	日本	7月24日	五洋
TIAN YUE	日本	7月24日	五洋
TANG HE	日本	7月24日	五洋
HAI XING	日本	7月24日	五洋

台灣省線			
船名	往何處	日期	公司
TA TUNG	日本	7月24日	五洋
MAJAPAHIT	日本	7月24日	五洋
ORT. AMBASSADOR	日本	7月24日	五洋
KWANG TA	日本	7月24日	五洋
CHIN CHUN	日本	7月24日	五洋
KING HWA	日本	7月24日	五洋
MING CHUN	日本	7月24日	五洋
KUO HSIUNG	日本	7月24日	五洋
MACKINAC BRIDGE	日本	7月24日	五洋
TUNG HAI	日本	7月24日	五洋
KATHRINE SIF	日本	7月24日	五洋
MARINEBRIGHT	日本	7月24日	五洋
WAN CHUN	日本	7月24日	五洋
KIEN HWA	日本	7月24日	五洋
TONG CHIANG	日本	7月24日	五洋
CLIPPER ACE	日本	7月24日	五洋
NEP JASPER	日本	7月24日	五洋

日本・南朝鮮線			
船名	往何處	日期	公司
MAJAPAHIT	日本	7月24日	五洋
HUAI YUAN HEE	日本	7月24日	五洋
AVA	日本	7月24日	五洋
ORT. AMBASSADOR	日本	7月24日	五洋
GEN FR KLEBERG	日本	7月24日	五洋
KEUMGANG GLORY	日本	7月24日	五洋
CHIN CHUN	日本	7月24日	五洋
JUPITER	日本	7月24日	五洋
MARRAN	日本	7月24日	五洋
MING CHUN	日本	7月24日	五洋
KUO HSIUNG	日本	7月24日	五洋
BAY BRIDGE	日本	7月24日	五洋
HP DONGNAM	日本	7月24日	五洋
HP NAMJIN	日本	7月24日	五洋
HANGANG GLORY	日本	7月24日	五洋
WAN CHUN	日本	7月24日	五洋
CLIPPER ACE	日本	7月24日	五洋
KAI SHUN	日本	7月24日	五洋

歐洲線			
船名	往何處	日期	公司
KITANO MARU	日本	7月23日	五洋
MING COMFORT	日本	7月23日	五洋
CONCORD IUKI	日本	7月23日	五洋
ZIM SINGAPORE	日本	7月23日	五洋
SONG SHAN	日本	7月23日	五洋
SHA HE	日本	7月23日	五洋
BUNGA SURIA	日本	7月23日	五洋
FAHRLAND	日本	7月23日	五洋
NAVIPOR	日本	7月23日	五洋
EVER GUEST	日本	7月23日	五洋
SD. MASSILLIA	日本	7月23日	五洋
TUKON KISELEV	日本	7月23日	五洋
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	7月23日	五洋
KHUI. ZHUKOV	日本	7月23日	五洋
NORASIA PEARL	日本	7月23日	五洋
KURBAR	日本	7月23日	五洋
CONCORD CHUKUMA	日本	7月23日	五洋
VILLE DE PLUTON	日本	7月23日	五洋
BOLD EAGLE	日本	7月23日	五洋
ANNA MAERSK	日本	7月23日	五洋
JANE ANN	日本	7月23日	五洋
PIONEER NAKHODKI	日本	7月23日	五洋
NIPPONICA	日本	7月23日	五洋
YIN HE	日本	7月23日	五洋
ACE CONCORD	日本	7月23日	五洋
MING GLORY	日本	7月23日	五洋
BUNGA PERMAI	日本	7月23日	五洋
LAIS RAY	日本	7月23日	五洋
TUNG HAI	日本	7月23日	五洋
CECILE MAERSK	日本	7月23日	五洋
EVER GOODS	日本	7月23日	五洋
EVER OCEAN	日本	7月23日	五洋
FUYU SHAN	日本	7月23日	五洋
KOREAN CHANCE	日本	7月23日	五洋
S.D. LUZON	日本	7月23日	五洋
KHUI. REPIN	日本	7月23日	五洋
GEN FR KLEBERG	日本	7月23日	五洋
TOYAMA	日本	7月23日	五洋
ARAS	日本	7月23日	五洋
B.M. TOMAS	日本	7月23日	五洋

非洲線			
船名	往何處	日期	公司
PRIMERA PEAK	日本	7月23日	五洋
NAN HWA	日本	7月23日	五洋
ANNA MAERSK	日本	7月23日	五洋
HAYAKAWA MARU	日本	7月23日	五洋
NORASIA PEARL	日本	7月23日	五洋
CLARA MAERSK	日本	7月23日	五洋
AL. VAN NOORT	日本	7月23日	五洋
OSPREY	日本	7月23日	五洋
ALS. PROSPERITY	日本	7月23日	五洋
EDUCIN	日本	7月23日	五洋
HEUNG SHAN	日本	7月23日	五洋

東南亞線			
船名	往何處	日期	公司
MARINE COSMOS	日本	7月23日	五洋
KUO WEI	日本	7月23日	五洋
COSMOS	日本	7月23日	五洋
MA QUEEN	日本	7月23日	五洋
PARTAS	日本	7月23日	五洋
MAERSK PINTO	日本	7月23日	五洋
HING SON	日本	7月23日	五洋
THAI ROSE	日本	7月23日	五洋
SANNO MARU	日本	7月23日	五洋
WORLD TIGER	日本	7月23日	五洋
THAI JADE	日本	7月23日	五洋
SUN HOPE	日本	7月23日	五洋
HUAN JIANG	日本	7月23日	五洋
KOBE	日本	7月23日	五洋
ORT. ACE	日本	7月23日	五洋
SEKI KOCHI	日本	7月23日	五洋
GEMINI SUN	日本	7月23日	五洋
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	7月23日	五洋
NEP. AGATE	日本	7月23日	五洋
TENYU MARU	日本	7月23日	五洋
CLARA MAERSK	日本	7月23日	五洋
BOONKONG II	日本	7月23日	五洋
CLIPPER ACE	日本	7月23日	五洋
BERARA	日本	7月23日	五洋
THOMASVERETT	日本	7月23日	五洋
KOTA SINGA	日本	7月23日	五洋
NAMANG GLORY	日本	7月23日	五洋
AND. WANABAKTI	日本	7月23日	五洋
SEKI KOCHI	日本	7月23日	五洋
SPECOR EXPRESS	日本	7月23日	五洋
AL. MIQAB	日本	7月23日	五洋
HERCULES	日本	7月23日	五洋
HUI HUA	日本	7月23日	五洋
KUO LUNG	日本	7月23日	五洋
AKI MARU	日本	7月23日	五洋
THAI AMBER	日本	7月23日	五洋
ANDHKA KALOKA	日本	7月23日	五洋
RATH	日本	7月23日	五洋
SUN KUNG	日本	7月23日	五洋
TIMBER INDIAH	日本	7月23日	五洋
SIRICHAI BULAKUL	日本	7月23日	五洋
MONN STAR	日本	7月23日	五洋
ASIA ACE	日本	7月23日	五洋
OSIN ALTAIR	日本	7月23日	五洋
KIN HUA	日本	7月23日	五洋
SOVEREIGN ACCORD	日本	7月23日	五洋
NIPPO MARU	日本	7月23日	五洋
NEP. BERYL	日本	7月23日	五洋
MING CHENG	日本	7月23日	五洋
TRONO	日本	7月23日	五洋
RIGEL	日本	7月23日	五洋

中南美洲線			
船名	往何處	日期	公司
CONT. BAVARIA	日本	7月23日	五洋
PRIMERA PEAK	日本	7月23日	五洋
AL. ALKMAAR	日本	7月23日	五洋
TUBUL	日本	7月23日	五洋
EVER GRAND	日本	7月23日	五洋
OSPREY	日本	7月23日	五洋
NEP. MONROE	日本	7月23日	五洋
NEP. JADE	日本	7月23日	五洋
NEP. HAI PA	日本	7月23日	五洋
TOWER BRIDGE	日本	7月23日	五洋
KOREAN WOMES ONE	日本	7月23日	五洋
BIN CHENG	日本	7月23日	五洋
B. TOBA	日本	7月23日	五洋
MAERSK JAKARTA	日本	7月23日	五洋

澳洲・新西蘭線			
船名	往何處	日期	公司
MING HOPE	日本	7月23日	五洋
OCEANIA EXPRESS	日本	7月23日	五洋
TENDAI MARU	日本	7月23日	五洋
BUNGA SEROJA	日本	7月23日	五洋
HUA YUAN KOU	日本	7月23日	五洋
ZIM. KAOSHUNG	日本	7月23日	五洋
KYOWA VIOLET	日本	7月23日	五洋
SWAN REEFER	日本	7月23日	五洋
JEESSEN TIMARU	日本	7月23日	五洋
WINDWARD	日本	7月23日	五洋

印・巴・中東線			
船名	往何處	日期	公司
ALVA	日本	7月23日	五洋
RAMNIK	日本	7月23日	五洋
KITANO MARU	日本	7月23日	五洋
MING COMFORT	日本	7月23日	五洋
CONCORD IUKI	日本	7月23日	五洋
SPRES. HARRISON	日本	7月23日	五洋
AL. AHAMADIAH	日本	7月23日	五洋
ORT. CROWN	日本	7月23日	五洋
MAKRAN	日本	7月23日	五洋
SUNRISE TWO	日本	7月23日	五洋
LANKA ATHULA	日本	7月23日	五洋
SD. MASSILLIA	日本	7月23日	五洋
PRES. LINCOLN	日本	7月23日	五洋
KURBAR	日本	7月23日	五洋
CLARA MAERSK	日本	7月23日	五洋
BOLD EAGLE	日本	7月23日	五洋
THOMASVERETT	日本	7月23日	五洋
GOLDEN AMMAN	日本	7月23日	五洋
JEESSEN TIMARU	日本	7月23日	五洋
CHITRAL	日本	7月23日	五洋
AL. MIQAB	日本	7月23日	五洋
MING GLORY	日本	7月23日	五洋
AL. AHAMADIAH	日本	7月23日	五洋
EVER OCEAN	日本	7月23日	五洋
UNI FOREVER	日本	7月23日	五洋
PRES. MONROE	日本	7月23日	五洋
ORT. BEAR	日本	7月23日	五洋
OASIS ALTAIR	日本	7月23日	五洋

北美洲線			
船名	往何處	日期	公司
SL LIBERATOR	日本	7月23日	五洋

江	KION HWA S	高城	7月27	永永	裕裕
江	TONG CHIANG	高城	7月28	永永	裕裕
江	CLIPPER ACE	高城龍尾	7月28	永永	裕裕
江	NEP JASPER	高城釜蓋	7月28	永永	裕裕

永永 裕裕











# 日本音響器材價調升一成

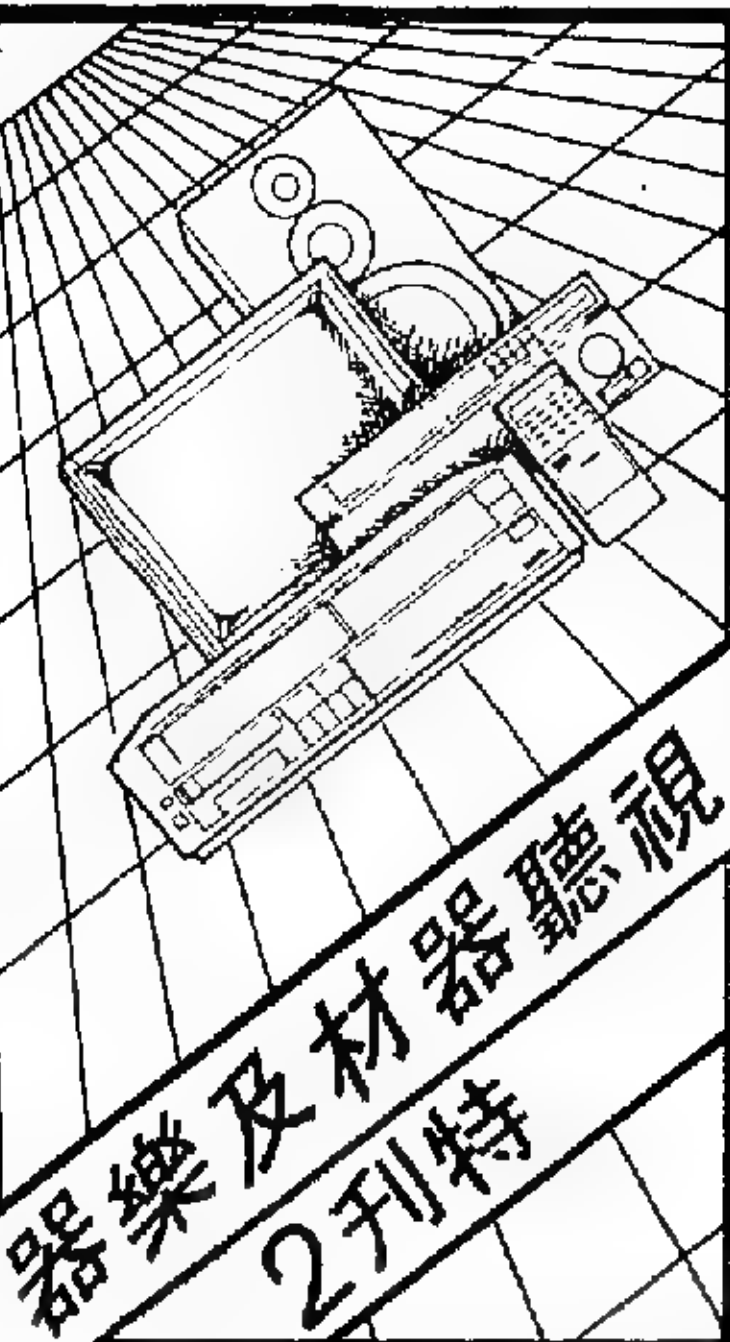
## 暑假黃金期市道更形活躍

【本報訊】日本音響器材市場，在暑假黃金期，市道更形活躍。據日本音響器材商會表示，今年暑假期間，音響器材的銷量，較去年同期，增加了一成。這主要是由於消費者對音響器材的興趣，在暑假期間，有進一步的增長。此外，由於消費者對音響器材的興趣，在暑假期間，有進一步的增長。此外，由於消費者對音響器材的興趣，在暑假期間，有進一步的增長。

# JVC XL-V550BK 三束雷射唱盤

## 設計盡善盡美享受無以倫比

【本報訊】JVC 公司最近推出了一種名為 XL-V550BK 的雷射唱盤。這種唱盤的設計，盡善盡美，享受無以倫比。它採用了三束雷射技術，能夠提供更清晰、更準確的音質。此外，它還具有多種功能，如自動倒帶、自動快進等，為用戶提供了極大的便利。

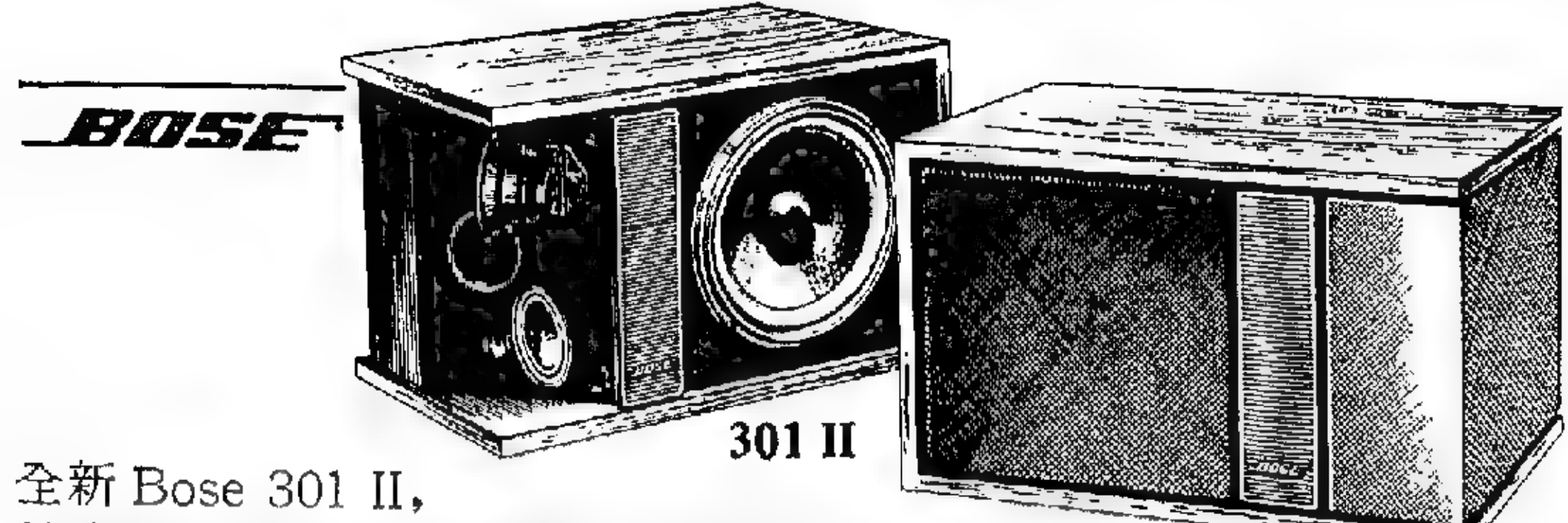


器樂及材器聽視  
2刊特

# 三束雷射唱盤

【本報訊】JVC 公司最近推出了一種名為 XL-V550BK 的雷射唱盤。這種唱盤的設計，盡善盡美，享受無以倫比。它採用了三束雷射技術，能夠提供更清晰、更準確的音質。此外，它還具有多種功能，如自動倒帶、自動快進等，為用戶提供了極大的便利。

# 書架式喇叭皇：銷量突破1,000,000對



全新 Bose 301 II，外表美侖美奐，內部構造盡善盡美。憑藉美國尖端電腦科技，將單元、反射孔、分音器重新設計和安裝。體積小而音量大，媲美大型揚聲器，最適合香港寸金尺土環境。一致譽為「書架式喇叭皇」，實至名歸。五年免費保養，足以證明品質出色過人，但售價之廉，令你喜出望外。（備有大量精美說明書，歡迎致電索取）  
總代理：太平音響有限公司 電話：3-7125251  
試音室：中環德輔道中102-104號詹氏商業大廈閣樓 電話：5-440599

# JVC COMPU LINK Remote Control System

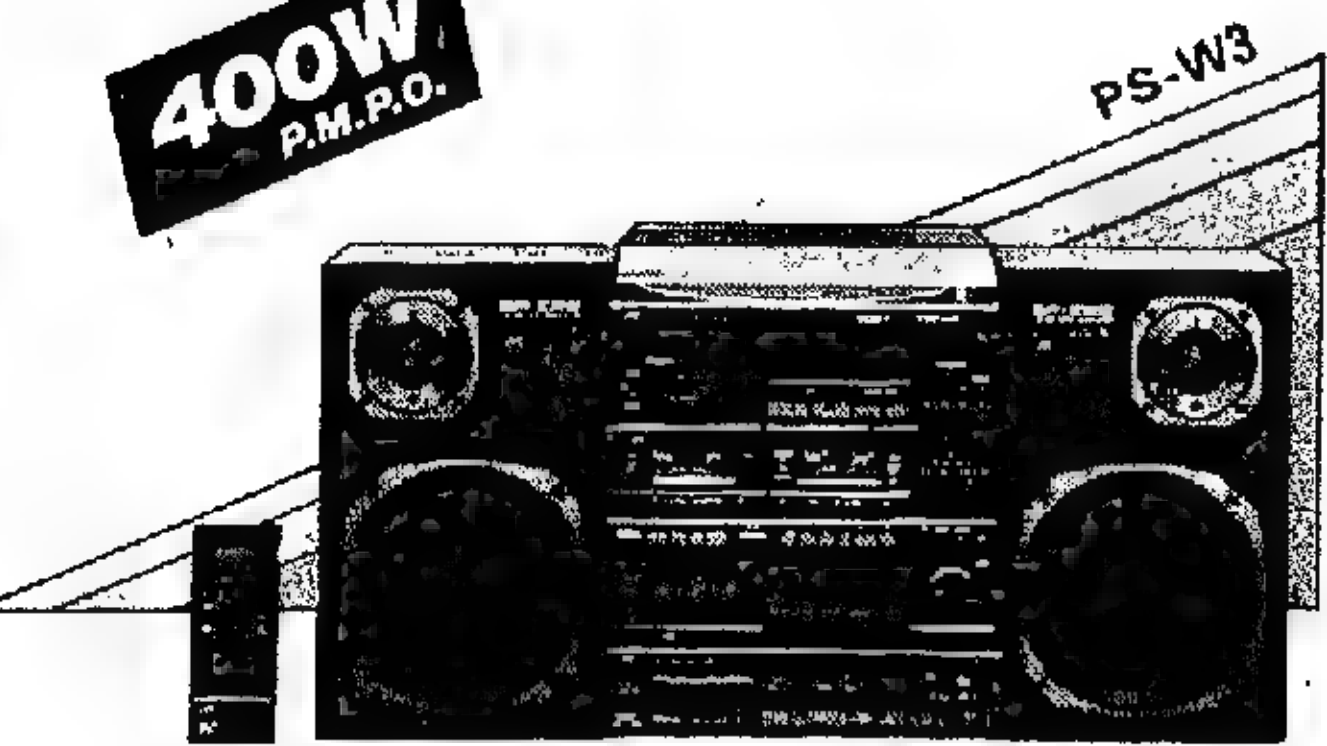


PS-W5  
DR-E5BK 500W(P.M.P.O.)雙卡式數碼S.E.A.收音擴音機  
SP-E22BK 二路超低音反射揚聲器系統  
AL-E5BK 直線循跡全自動唱盤(供選購)  
XL-E3BK 新三光束及「Y」伺服雷射唱盤(供選購)

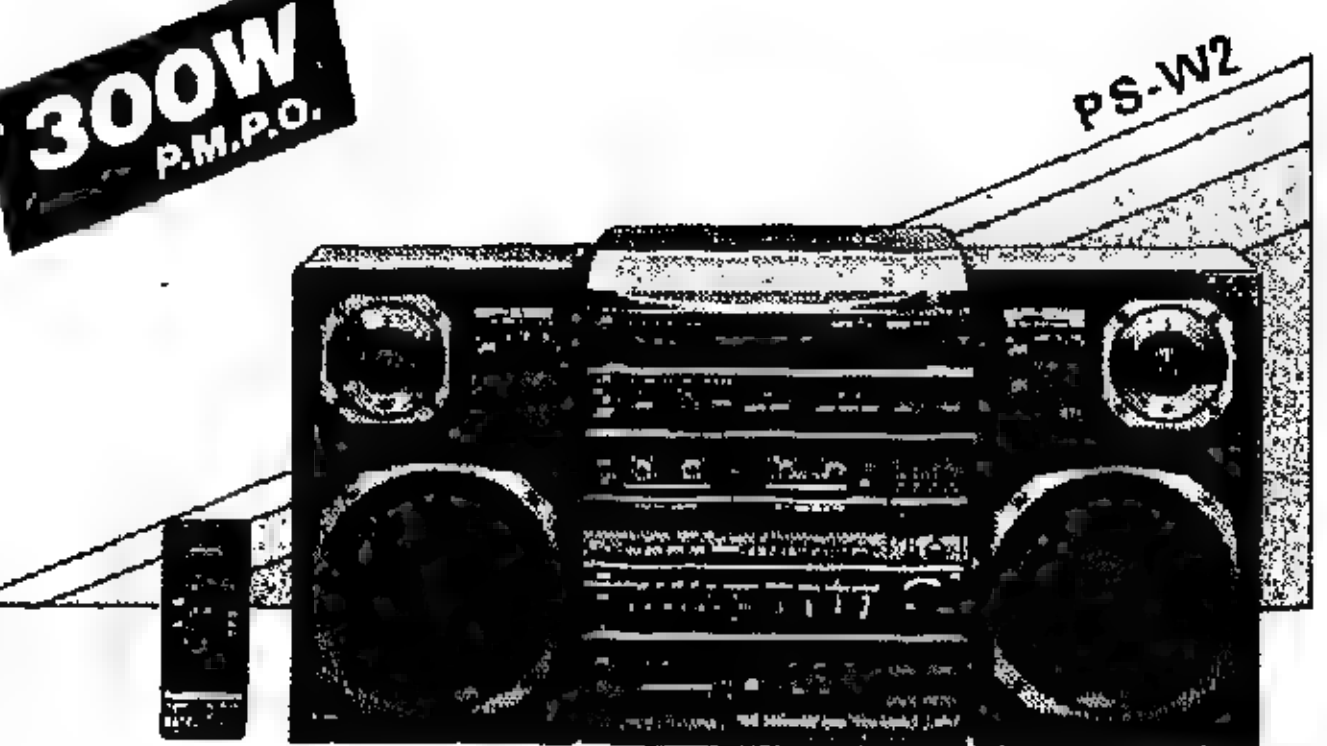


# JVC COMPU LINK 遙距Hi-Fi '88

## 嬌小玲瓏確精靈



DR-E3BK 400W(P.M.P.O.)雙卡式數碼S.E.A.收音擴音機  
SP-E22BK 二路超低音反射揚聲器系統  
AL-E11BK 低質量直臂全自動唱盤(供選購)  
XL-E3BK 新三光束及「Y」伺服雷射唱盤(供選購)



DR-E2BK 300W(P.M.P.O.)雙卡式數碼S.E.A.收音擴音機  
SP-E22BK 二路超低音反射揚聲器系統  
AL-E11BK 低質量直臂全自動唱盤(供選購)  
XL-E3BK 新三光束及「Y」伺服雷射唱盤(供選購)

# JVC 皇牌 原音探究 純白音響

信興機構 信興星牌電業有限公司  
辦事處及專業維修器材店：九龍彌敦道625號新大都會中心909-911室 電話：3-7220320  
陳列室：九龍彌敦道625號新大都會中心 電話：3-7808331  
香港皇后大道中58號恒邦大廈閣樓 電話：5-236074

# 新Y型伺服系統

【本報訊】JVC 公司最近推出了一種名為新Y型伺服系統。這種系統的設計，旨在提高音質的準確性和穩定性。它採用了先進的伺服技術，能夠更精確地控制唱針的運動，從而提供更清晰、更準確的音質。

# 光導連接系統

【本報訊】JVC 公司最近推出了一種名為光導連接系統。這種系統的設計，旨在提高音質的準確性和穩定性。它採用了先進的光導技術，能夠更精確地控制信號的傳輸，從而提供更清晰、更準確的音質。

# BOSE 301 II 書架式喇叭

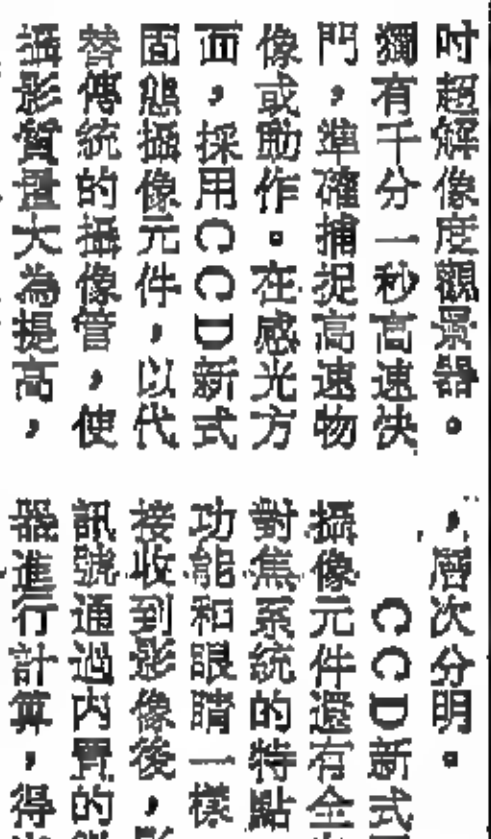
【本報訊】BOSE 公司最近推出了一種名為 301 II 的書架式喇叭。這種喇叭的設計，旨在提供高品質的音質。它採用了先進的揚聲器技術，能夠提供更清晰、更準確的音質。

# 電腦檢定品質

【本報訊】BOSE 公司最近推出了一種名為電腦檢定品質。這種品質的檢定，旨在確保音質的準確性和穩定性。它採用了先進的電腦技術，能夠更精確地控制音質的輸出。

# 手提攝錄機市場放異彩

廿個牌子產品加入競爭  
【本報訊】手提攝錄機市場，在過去一年中，競爭日益激烈。目前，已有二十個牌子的產品加入競爭，使得市場更加多元化。消費者可以從中選擇到更多樣化、更高品質的手提攝錄機。



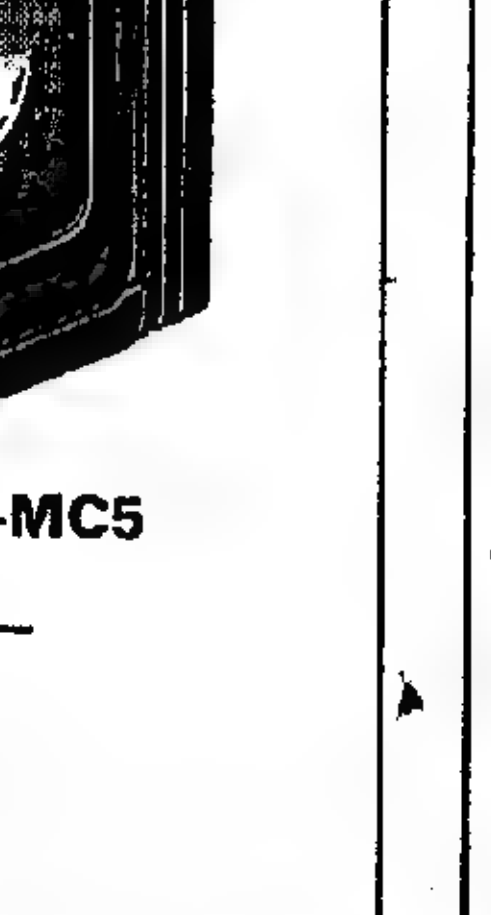
VHS-C 制式攝錄機獨有千分之一秒快門



樂聲牌推出 VHS-C 制式攝錄機獨有千分之一秒快門



樂聲牌推出 VHS-C 制式攝錄機獨有千分之一秒快門



樂聲牌推出 VHS-C 制式攝錄機獨有千分之一秒快門







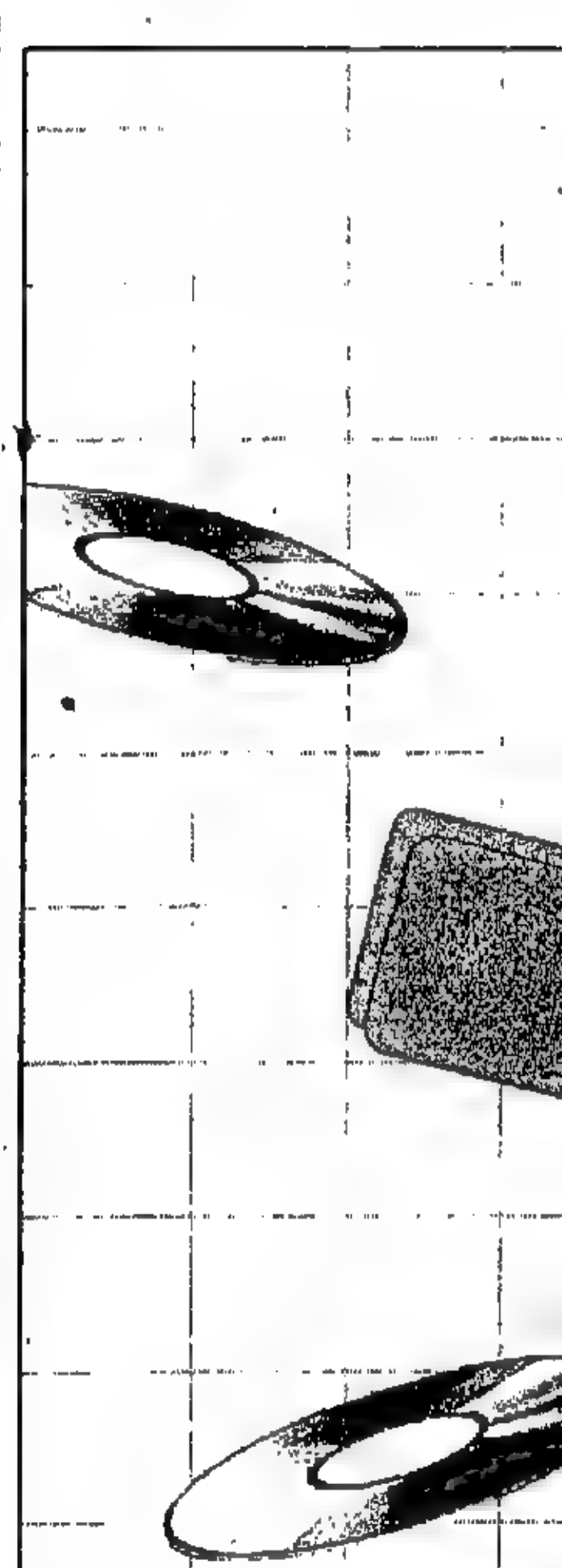




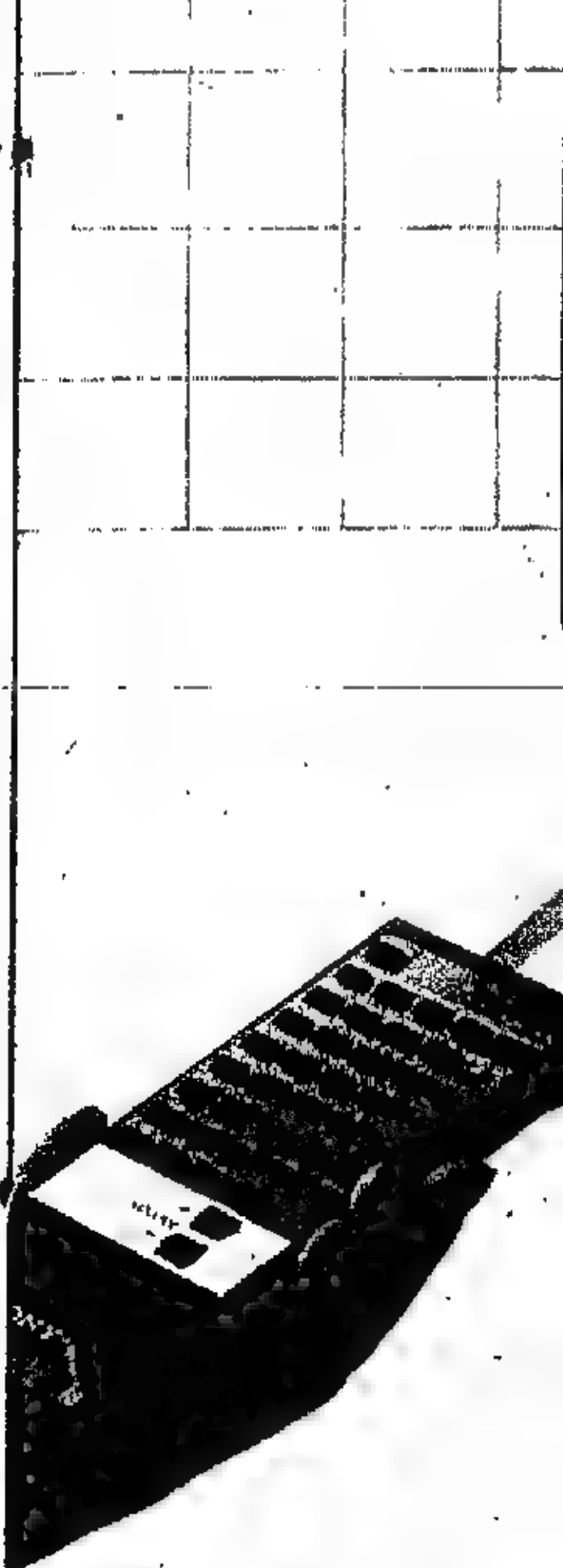
本公司最近接獲多宗投訴，指其產品存在質量問題，經本公司調查後，發現部分產品在生產過程中存在瑕疵，本公司已立即採取措施，對相關產品進行召回，並對生產過程進行嚴格控制，以確保產品質量。本公司對顧客表示誠摯歉意，並將全力配合顧客處理相關事宜。



機電



機電



機電



機電

## 每年六至九月暑假黃金檔期內競爭大 音響代理商各出奇謀宣傳 推出高品質微型新款設計 爭取發燒友設熱線電話歡迎詢問及維修服務

暑假的來臨，又將音響代理商的競爭推向高潮。每年六至九月是音響代理商的黃金檔期，為了爭取顧客，代理商們紛紛推出高品質、微型、新款設計的產品，並提供熱線電話諮詢及維修服務。

音響代理商的競爭，主要體現在產品的品質、價格、服務和宣傳上。為了吸引顧客，代理商們紛紛推出高品質、微型、新款設計的產品。這些產品不僅外觀精美，而且音質優越，深受發燒友的喜愛。

除了產品之外，代理商們還紛紛提供熱線電話諮詢及維修服務。這不僅可以方便顧客，還可以增加代理商的聲譽。目前，許多代理商都設有熱線電話，歡迎顧客隨時諮詢及維修。

音響代理商的競爭，主要體現在產品的品質、價格、服務和宣傳上。為了吸引顧客，代理商們紛紛推出高品質、微型、新款設計的產品。這些產品不僅外觀精美，而且音質優越，深受發燒友的喜愛。

除了產品之外，代理商們還紛紛提供熱線電話諮詢及維修服務。這不僅可以方便顧客，還可以增加代理商的聲譽。目前，許多代理商都設有熱線電話，歡迎顧客隨時諮詢及維修。

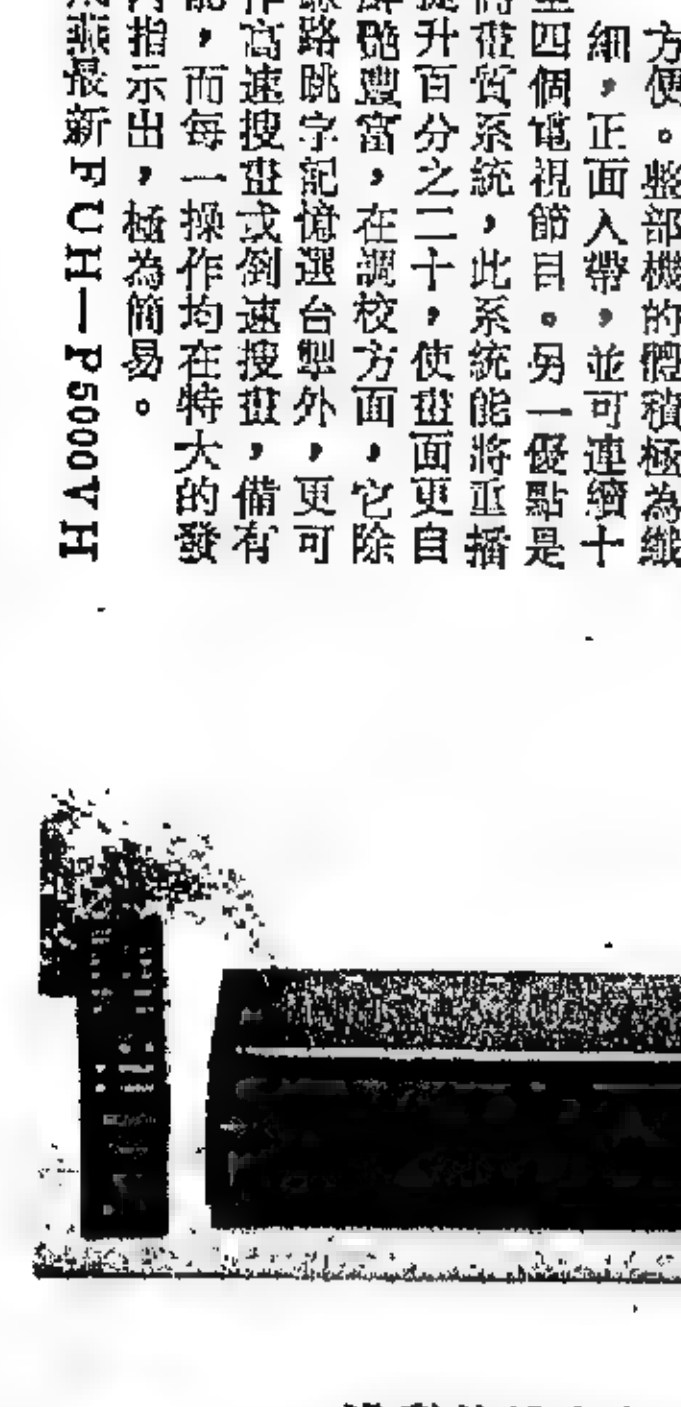
## 愛華V1500微視組合

採用雙上式分途錄音及編碼回音系統，使錄音效果更佳，並具備多種錄音模式，可滿足不同用戶的需求。

愛華V1500微視組合，採用雙上式分途錄音及編碼回音系統，使錄音效果更佳，並具備多種錄音模式，可滿足不同用戶的需求。該組合還具備多種錄音模式，可滿足不同用戶的需求。

## 飛影錄視電色彩飛影 即時錄影動改時即可

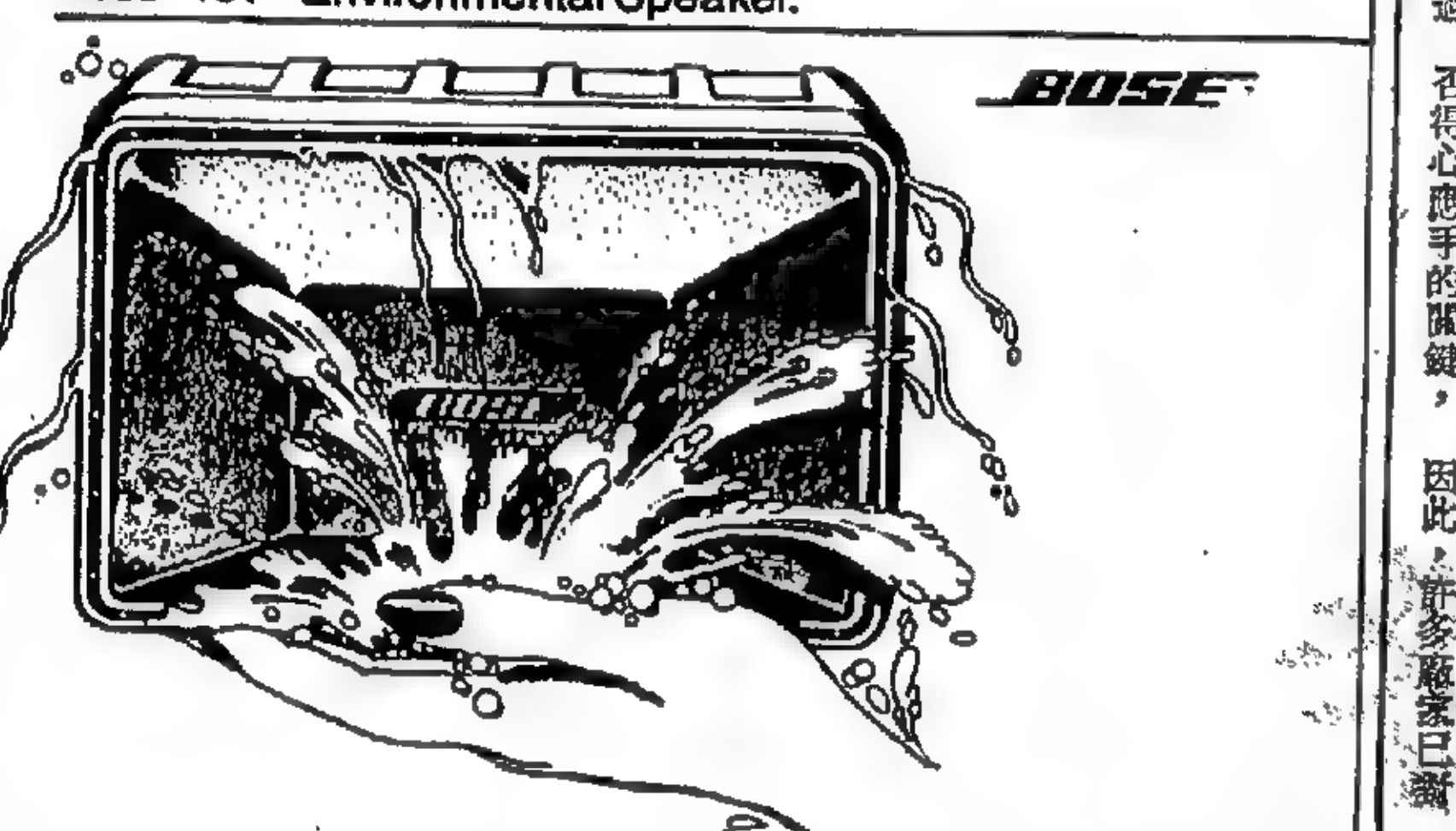
飛影錄視電色彩飛影，即時錄影動改時即可，操作簡便，畫面清晰，是您家庭娛樂的首選。



機影錄視電色彩飛影

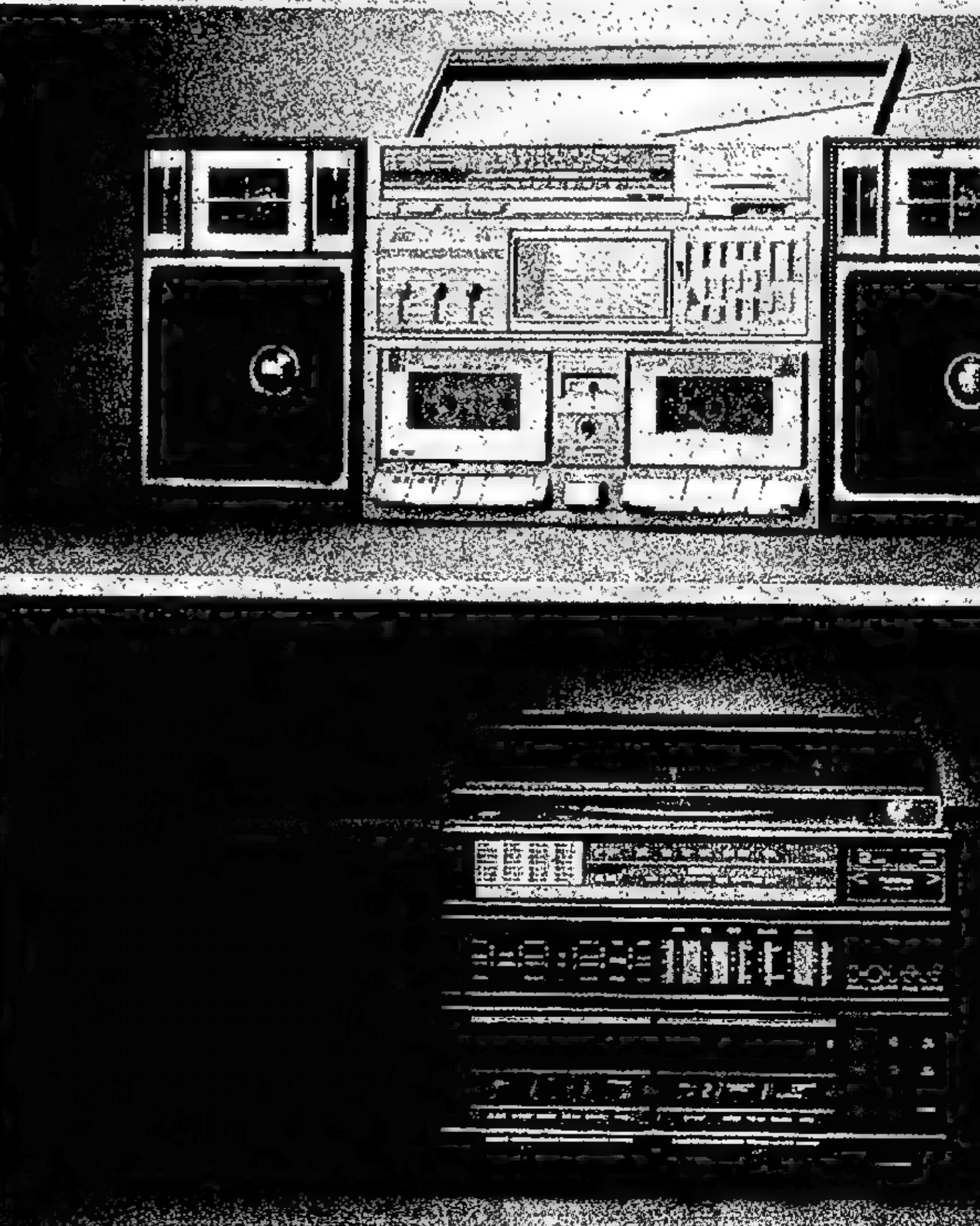
## 全天候式揚聲器

Bose 101™ Environmental Speaker，全天候式揚聲器，音質優越，耐用可靠，是您家庭娛樂的首選。



Bose 101™ Environmental Speaker，全天候式揚聲器，音質優越，耐用可靠，是您家庭娛樂的首選。該揚聲器還具備多種功能，可滿足不同用戶的需求。

## 促進產品出口 竭誠為你提供 全面性之電子生產服務



TWD (香港) 有限公司，提供全面性之電子生產服務，包括產品設計、生產、銷售及維修。歡迎顧客隨時諮詢及訂購。

### 五洲琴行創潮流

### 德寶波雲品質優

第九新支行荃灣中心第壹期蘇州樓S12地舖  
電話：0-4999199(2線)

## 13週年擴張營業

### 薄扶林支行 現已隆重開幕

- 獨家首創免息分期
- 租琴可作儲蓄計
- 批發零售均可

澳門德寶波雲鋼琴展銷會於  
9月1日舉行(560342) 總經理：趙崇烈博士 音樂顧問：饒餘蔭碩士

## 五洲琴行

總行：香港中環皇后大道中21-27號新豐大廈地下5-215561(3線) 澳門荷蘭園：560942(2線)

總代理：Trebilco 德寶鋼琴 美國註冊、榮獲 九次國際性獎項 Baldwin 世界三大名琴 美國琴王波雲 音色華麗完美 Kinsberg 金獅鋼琴 波雲電子琴



























\_\_\_\_\_

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The *Agrobacterium* strains were grown in the YEA medium for 24 h at 28 °C. The cell concentration of the strains was adjusted to 1.0 × 10<sup>8</sup> cells/ml. The cell suspension was mixed with the plant tissue and the transformation efficiency was determined. The results were expressed as the mean ± SD of three independent experiments. The asterisk indicates a significant difference (*p* < 0.05) between the strains.

[illegible]